CENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU
BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ-MALRAUX
THÉÂTRE ET CINÉMA DU GARDE-CHASSE
CONSERVATOIRE GABRIEL-FAURÉ

2017.2018

SAISON CULTURELLE

ville des Lilas

ÉDITORIAL

Cher public,

La culture de tout un chacun évolue constamment, nourrie d'expériences sensibles, intellectuelles, humaines… La Ville a pour ambition, dans son projet culturel, à travers la programmation de spectacles, d'expositions, d'actions culturelles et de projets participatifs, d'enrichir ces expériences individuelles et collectives avec la complicité des artistes et la confiance des habitants, en développant les champs des propositions artistiques et en s'appuyant sur la diversité culturelle de notre société.
Le théâtre-cinéma du Garde-Chasse, tout au long de la saison, offre une programmation éclectique, ouverte sur le monde et sur la ville ; cette scène professionnelle reçoit grâce à des partenaires prestigieux comme la Maison des Cultures du monde, le festival Africolor, les Rencontres chorégraphiques,…, des artistes du monde entier, mais aussi les habitants, que ce soit pour d'ambitieux projets artistiques participatifs, ou pour accueillir les productions amateurs des services ou associations culturels. Le festival Jeunesse propose à tous les jeunes des Lilas de se retrouver, le 30 septembre, pour la première fois au Garde-Chasse.
Parmi les habitants, nombreux sont des artistes professionnels, que la Ville convie dans le cadre de « Mon Voisin est un Artiste », démontrant ainsi la richesse de notre territoire et l'attachement de la Ville à créer des ponts entre les citoyens, les artistes et leurs œuvres.
Via le prisme culturel, les Lilasiens peuvent continuer à arpenter le monde grâce à la manifestation « Cultures Dhivers », qui propose cette saison une rencontre avec la culture tunisienne.
Le rôle éducatif de notre politique culturelle est primordial. Auprès des jeunes et moins jeunes, grâce au cinéma, au spectacle vivant ou aux expositions, les publics sont sensibilisés aux œuvres du patrimoine et à la création contemporaine ; par un contact direct avec les œuvres et les artistes, chacun peut enrichir sa culture personnelle et éveiller sa curiosité.
La mission éducative du conservatoire des Lilas se développe dans les départements musique et danse. Vous pourrez apprécier, au Garde-Chasse, son festival en juin 2018 et en décembre 2017, les jeunes artistes lauréats, composants l'Orch'Est Ensemble issus des neuf conservatoires du territoire.

Notre ville abrite des partenaires culturels de grande qualité avec lesquels nous poursuivons d'ambitieux projets: pour les jeunes, des ateliers court métrage avec l'association Khiasma, pour les chorales, un hommage participatif à Léonard Cohen élaboré avec le Triton et l'émission radiophonique « Le Pont des Artistes », et pour les curieux, la compagnie Théâtre A ouvrira les répétitions de sa prochaine pièce aux Lilasiens. Lilas en Scène, « pilier » du soutien à la création contemporaine de théâtre et hôte chaleureux, accompagne notamment la jeune compagnie Nova en résidence sur la ville pour un an.
La culture aux Lilas est dynamique et a l'ambition de s'adresser à tous. Elle est partout : dans les crèches, les écoles, les parcs, les équipements.., cherchant toujours à s'immiscer au plus près de tous les habitants afin de créer du lien et lutter contre les inégalités, ceci, grâce au travail discret et opiniâtre des équipes culturelles, très investies pour être les passeurs de visions du monde, celles des artistes et des penseurs.

Camille Falque
Maire-adjointe à l'Action culturelle

Daniel Guiraud
Maire des Lilas
Premier Vice-président
du Conseil départemental
de Seine-Saint-Denis

SEPTEMBRE . OCTOBRE

LE PETIT BAL 2 RUE
Danse urbaine p.16

ECRIRE POUR DIRE : 1ÈRE ÉTAPE DE CRÉATION
Lecture à voix haute p.78

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
Visites, balades urbaines et concert p.06

SCULPTURE(S) ?
Exposition / Fonds départemental d'art contemporain p.62

ENTRE-VOIX : RESTITUTION PUBLIQUE
Lectures sonores p.78

MIRACLES
Magie p.17

FESTIVAL JEUNESSE
Arts urbains p.18

RENDEZ-VOUS GARE DE L'EST
Théâtre p.19

GERMAIN ET GERMAINE
Festival off du Samovar p.20

CABARET
Festival off du Samovar p.21

TITI TOMBE, TITI TOMBE PAS
Festival du Samovar p.22

SCIENCES INFUSES
Atelier découverte p.78

REQUIEM DE GABRIEL-FAURÉ
Concert p.71

OTUS
Marionnette p.23

ATELIER PARENT / ENFANT
Festival Petite Enfance p.79

MIRECOURT : UNE VILLE DÉDIÉE À LA FACTURE INSTRUMENTALE
Conférence p.72

SI LES LILAS M'ÉTAIENT CONTÉS
Spectacle / 150 ans des Lilas p.07

NOVEMBRE . DÉCEMBRE

LES LILAS, MODE D'EMPLOI
Exposition / Collectif Tendance Floue p.64-65

MON VOISIN EST UN ARTISTE
Rencontres originales p.08

BÉBÉ BOUQUINE
Festival Petite Enfance p.79

LES FRÈRES BRICOLO
Festival Petite Enfance p.79

LE RÊVE DU PAPILLON
Performance p.24

L'AUSTRALIE
Ciné-conférence de l'ODC p.63

HOMMAGE À LÉONARD COHEN
Concert p.25

WAED BOUHASSOUN
Festival de l'Imaginaire p.26

L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN
Performance p.27

MIDNIGHT RAVERS + CABARET CONTEMPORAIN
Festival Africolor p.28

LA JEUNE CRÉATION D'EST ENSEMBLE À L'HONNEUR !
Concert p.29-70

LA BIRMANIE
Ciné-conférence de l'ODC p.63

SARAH DORAGHI
Humour p.30

OBJET SONORE
Rencontre-lecture p.80

HARMONIE DE LA GARDE RÉPUBLICAINE
Concert p.31

COMMENT MOI JE ?
Théâtre d'objets p.32

MUSIQUE JAZZ : LE RÔLE DES ARRANGEURS
Conférence de L. Cugny p.73

FISHBACH
Concert p.33

GÉNÉALOGIE
conférence p.67

JANVIER . FÉVRIER

CULTURES DIVERS
Concerts, expos, ateliers p.09

BARCA DI VENETIA ADRIANO BANCHIERI
Spectacle musical p.34

LA TUNISIE
Ciné-conférence de l'ODC p.63

NOUS SOMMES DE CEUX QUI DISENT NON À L'OMBRE
Théâtre p.35

VIRGINIA WOLF
Théâtre p.36

AU TEMPS OÙ LES ARABES DANSAIENT
Danse p.37

LA MUSIQUE ARABO-ANDALOUSE, MUSIQUE MÉDIÉVALE DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA MÉDITERRANÉE
Conférence p.74

LA FÉE PARAPLUIE
Ciné-conte p.38

LE LIBAN
Ciné-conférence de l'ODC p.63

HISTOIRES ET CONTES MUSICAUX TRICOTÉS POUR 2 VOIX ET 4 MAINS
Concert du dimanche p.39

AMBRE
Contes tunisiens p.80

ILIADE
Théâtre p.40

1918/2018 : APOLLINAIRE LE MAL AIMÉ
Lecture-concert p.81

MARS . AVRIL

JULIE LEGRAND
Exposition p.66

ANNE BRUEL
Exposition p.68

LES MISÉRABLES
Théâtre d'objets p.41

C'EST (UN PEU) COMPLIQUÉ D'ÊTRE L'ORIGINE DU MONDE
Théâtre p.42

ON A FORT MAL DORMI
Théâtre p.43

HORS LIMITES
Festival littéraire p.82

A LA DÉCOUVERTE DES PERCUSSIONS CLASSIQUES EN DUO
Concert du dimanche p.44

CONSERVATOIRE : PROGRAMME SURPRISE
Danse et musique p.70

RENDEZ-VOUS CHORÉGRAPHIQUES D'EST ENSEMBLE
Danse p.70

LE REVIZOR
Théâtre p.45

THOMAS FERSEN
Concert p.46

MAI . JUIN

LE PETIT BAIN
Performance p.47

1918/2018 : LIGNES DE PAIX
Lecture-concert p.83

VOX, LE MOT SUR LE BOUT DE LA LANGUE / FESTIVAL 193 SOLEIL
Spectacle musical p.48

LIL'ART
Le rendez-vous des créateurs p.10

L'ÂME DE L'ORIENTALISME DANS LES BALLETS DE MARIUS PETIPA
Conférence-danse p.75

OPÉRATION RÉVISIONS
Préparation du bac et du brevet p.84

CREATURE / RENCONTRES CHORÉGRAPHIQUES
Danse p.49

LE PICCOLO, C'EST PAS DU PIPEAU
Conférence-concert p.75

LE PREMIER VIOLON TZIGANE
Lectures sonores p.84

LE CONSERVATOIRE EN FESTIVAL
Concerts, spectacles p.76

FÊTE DE LA MUSIQUE
Concerts, danse, chant p.11

3e JOURNÉALOGIQUE
Conférences p.67

JUILLET . AOÛT

BUS / BIENNALE URBAINE DE SPECTACLES
Arts de la rue p.12

FESTIVAL PARIS L'ÉTÉ
Art, scènes & sun p.12

LIRE SOUS LES ARBRES
Lectures p.13

FESTIVAL CINÉ-JARDINS
Projection-rencontre p.13

SOMMAIRE

CIRQUE / MARIONNETTES / CLOWNS / MAGIE

Miracles p.17
Festival du Samovar p.20 à 22
Ambre p.80
Les Misérables p.41

THÉÂTRE / HUMOUR / LECTURES

Ecrire pour dire p.78
Entre-voix p.78
Rendez-vous Gare de l'Est p.19
Le rêve du papillon p.24
Sarah Doraghi p.30
Nous sommes de ceux qui disent non à l'ombre p.35
Iliade p.40
1918/2018 : Apollinaire le mal-aimé p.81
C'est (un peu) compliqué d'être l'origine du monde p.42
On a fort mal dormi p.43
Le Révizor p.45
1918/2018 : lignes de paix p.83

DANSE

Le petit bal 2 rue p.16
Au temps où les Arabes dansaient p.37
Programme surprise du Conservatoire p.70
Rendez-vous chorégraphiques d'Est Ensemble p.70
Rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis p.49

MUSIQUE

Requiem de Gabriel-Fauré p.71
Hommage à Léonard Cohen p.25
Waed Bouhassoun p.26
Midnight Ravers + Cabaret contemporain p.28
La jeune création d'Est Ensemble à l'honneur ! p.29 et 70
Harmonie de la Garde Républicaine p.31
Fishbach p.33
Barca di Venetia p.34
Histoires et contes musicaux tricotés pour 2 voix et 4 mains p.39
A la découverte des percussions classiques en duo p.44
Programme surprise du Conservatoire p.70
Thomas Fersen p.46

EXPOSITIONS

Sculpture(s) p.62
Les Lilas, mode d'emploi p 64 et 65
Julie Legrand p.66
Anne Bruel p.68

JEUNE PUBLIC

Otus p.23
Festival petite enfance p.79
L'après-midi d'un foehn p.27
Comment moi je ? p.32
Virginia Wolf p.36
La fée parapluie p.38
Le petit bain p.47
Vox, le mot sur le bout de la langue p.48
Le premier violon tzigane p.84

CINÉMA / CONFÉRENCES / RENCONTRES

Rendez-vous cinéma p.50 à 52
Ciné-conférences ODC p.63
Conférences généalogie p.67
Conférences du conservatoire p.72 à 75

EVÉNEMENTS

Journées européennes du patrimoine p.06
Festival jeunesse p.18
Si Les Lilas m'étaient contés p.07
Mon Voisin est un artiste p.08
Cultures d*H*ivers p.09
Hors Limites p.82
Lil'Art p.10
Opération révisions p.84
Le Conservatoire en festival p.76
Fête de la musique p.11
Biennale Urbaine de Spectacles / B.U.S. p.12
Festival Paris l'été p.12
Lire sous les arbres p.13
Festival ciné-jardins p.13

LES + CULTURE

Eveil/ éducation artistique et culturelle p.53 et 90
Pratiques amateurs p.91
Ateliers p.54, 78 et 79
Résidences artistiques p.86 à 89

INFOS PRATIQUES

Calendrier p.02 et 03
Tarifs et modalités p.56 à 58
Nous contacter/plan d'accès p 96

entrée libre sur inscription

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE AUX LILAS

SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

★ Entrée libre sur inscription (dans la limite des places disponibles). Réservation à partir du 5 septembre auprès de la Direction de l'action culturelle au 01 48 46 87 79.

SAMEDI 16 SEPTEMBRE

VISITES DU FORT DIT « DE ROMAINVILLE » (durée 1h)

9h30 /// 10h45

par Thomas Fontaine, historien et auteur du livre Les oubliés de Romainville.

Avec la collaboration du Ministère de la Défense et de l'Office National des Anciens Combattants

BALADES URBAINES (durée 1h30)

9h /// 11h

par le Cercle de Généalogie et d'Histoire Familiale du centre culturel Jean-Cocteau à l'occasion du cent cinquantenaire de la ville des Lilas. Les Journées européennes du patrimoine seront l'occasion de cheminer dans la carte du passé de la ville, pour percevoir ce que l'environnement actuel a reçu en héritage.

Nous mettrons nos pas dans ceux des pionniers de la ville, en progressant du nord au sud dans les rues, parcs et passages. Qui dirait encore que nos aînés ont laissé peu de traces? Leur présence est pourtant perceptible au coin de chaque rue. Il y a de quoi faire dix trajets différents; nous tenterons d'en sélectionner le meilleur avec vous.

leslilasavant.fr

DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

BALADE URBAINE (durée 1h30)

14h30

par le Cercle de Généalogie et d'Histoire Familiale du centre culturel Jean-Cocteau

CONCERT CHANT/HARPE (durée 1h)

(Hôtel de Ville – salle des mariages)

17h

"Clair de lune aux Lilas" / Mélodies françaises

Noriko Urata chanteuse lyrique soprano

Stéphane-France Léger harpiste

spectacle ► tarif : 4€

SI LES LILAS M'ÉTAIENT CONTÉS

Le spectacle qui retrace 150 ans d'histoires aux Lilas !

VENDREDI 20 OCTOBRE 18H30
SAMEDI 21 OCTOBRE 20H30
vendredi 20 octobre 9h (scolaire/gratuit)

THÉÂTRE DU GARDE-CHASSE

Une vieille famille lilasienne, un chasseur d'ancêtres débarquant des Etats Unis, une malle « aux trésors » et beaucoup de bonne humeur…

Des points d'histoire que nous avions oubliés, des traditions qui ont évolué, un territoire qui s'est transformé …par la volonté farouche de son peuple d'irréductibles gaulois-Lilasiens !

Nous vous invitons à venir survoler l'histoire de notre belle cité dynamique entrée de plain-pied dans le 21ième siècle, où il fait bon vivre ajourd'hui, même si la campagne originelle n'y est plus qu'un lointain souvenir.

Spectacle écrit, mis en scène et réalisé par Jackie Simondi et Sylvain Oerlemans, avec la participation : des adhérents du cercle de Généalogie et d'histoire familiale du centre culturel, animé par S. Oerlemans ; des chœurs du centre culturel, sous la direction de Virginie Ansquer ; des chanteurs de l'atelier lyrique du Conservatoire, sous la direction d'Hervé Dupuis ; ainsi que des artistes Arnaud Moyencourt et Mona la Manouche, tourneurs d'orgue de Barbarie.

Réservations auprès du Garde-Chasse dès le 9/09

MON VOISIN EST UN ARTISTE

DE NOVEMBRE À JUIN
TEMPS FORT AU MOIS DE NOVEMBRE

Rendez-vous culturel impulsé par la Direction de l'action culturelle pour créer du lien entre habitants et artistes professionnels de la Ville. En partenariat avec les associations culturelles.

Pour participer, suivez le mode d'emploi !
Habitant des Lilas, vous souhaitez accueillir une rencontre artistique chez vous ?
Artiste professionnel(le), vous seriez partant pour révéler votre talent, votre univers artistique?
Alors n'hésitez pas à contacter la Direction de l'action culturelle pour tout connaitre des conditions de participation à ces rendez-vous qui renouvellent la relation entre artistes professionnels et habitants.
Règle d'or : assurer une rencontre conviviale autour d'une personnalité artistique de la Ville et inviter ses voisins !
Pour le temps fort du mois de novembre, inscrivez-vous avant le 15 septembre par mail à : monvoisinestunartiste@leslilas.fr ou par téléphone au 01 48 46 87 79. Pour toute autre période, contactez la Direction de l'action culturelle.

CULTURES D*H*IVERS
escale en Tunisie

JANVIER - FÉVRIER

CULTURES D*H*IVERS est une manifestation dédiée à la diversité culturelle et à la rencontre des cultures. Pour sa 7ème édition, la Ville, avec ses partenaires, propose d'embarquer les Lilasiens pour un voyage des sens de l'autre côté de la Méditerranée, en Tunisie.

Seul pays arabe où, à ce jour, le soulèvement populaire a donné naissance à un nouveau souffle démocratique, suite à la révolution de Jasmin en janvier 2011, la Tunisie fut une terre convoitée par des grandes civilisations (carthaginoise, romaine, arabo-musulmane…). Elle accorde à la femme une place particulière et inédite dans le monde arabe, grâce au Code du Statut Personnel (CSP), ainsi qu'à l'expression artistique de tous bords, les artistes faisant de l'espace public, depuis la révolte du 14 janvier 2011, un espace d'accomplissement et de réalisation pour leurs créations.

CULTURES D*H*IVERS donnera l'occasion de découvrir les particularités de cette région d'Afrique du Nord et le dialogue qu'elle construit avec les autres cultures à travers une programmation qui touche plusieurs arts : la musique, la photographie, la danse, le théâtre sans oublier l'art culinaire.

LIL'ART

DU 24 AU 26 MAI

MARCHÉ COUVERT ET GARDE-CHASSE

Rendez-vous culturel majeur de la ville des Lilas depuis plus de quinze ans, Lil'Art rassemble chaque année, durant trois jours au mois de mai dans le marché couvert et le théâtre du Garde-Chasse, environ cent-vingt créateurs issus des arts plastiques, arts appliqués et artisanat d'art et y associe des « Portes ouvertes d'ateliers d'artistes » dans toute la ville.
Aux côtés des créateurs, Lil'Art, manifestation participative par excellence, valorise l'engagement de la Ville en matière d'éducation artistique et culturelle conduite dans les écoles, met en lumière les projets pluridisciplinaires des collège et lycée, associe le conseil des Jeunes, propose des ateliers d'arts plastiques pour tous les âges, présente les ressources en économie créative du territoire (Mozinor - fabLab de Montreuil, la Réserve des arts de Pantin, Les Arts codés,…).

Une programmation de spectacle vivant (concerts, performances,…) tout au long de Lil'Art ponctue ce rendez-vous convivial où des propositions culinaires de l'association *Pas sans toit* et des *Juniors associations* régalent les papilles des visiteurs !

À chaque édition, le public vote pour un-e créateur-trice « coup de cœur ». Le ou la gagnant(e) expose son travail à l'espace Louise-Michel lors de la saison culturelle suivante (prix « coup de cœur » Lil'Art 2017 décerné à Anne Bruel).

Inscriptions en ligne du 20 novembre au 15 janvier :
/www.ville-leslilas.fr/blog/lilart/

FÊTE DE LA MUSIQUE

21 JUIN

Moment privilégié de valorisation des musiciens amateurs, la Fête de la Musique aux Lilas est dédiée à la musique sous toutes ses formes.
Depuis deux éditions, elle introduit les arts plastiques grâce au concours organisé pour la réalisation du visuel de l'affiche.
Elle fédère toujours autant d'acteurs : établissements scolaires, équipements culturels, associations, résidences de personnes âgées, maternité, commerces, etc...
Eclectisme, convivialité, générosité sont les ingrédients de la Fête de la musique, présente dans tous les quartiers de la Ville.

Si vous souhaitez partager votre passion avec le public pour la prochaine édition, faites-vous connaitre auprès de la Direction de l'action culturelle : 01 48 46 87 79 ou directionactionculturelle@leslilas.fr

LES RENDEZ - VOUS DE L'ÉTÉ

tout public ► entrée libre

B.U.S BIENNALE URBAINE DE SPECTACLES

DU 5 AU 7 JUILLET

DANS LES RUES DES LILAS, DE PANTIN, DU PRÉ SAINT GERVAIS ET DE ROMAINVILLE

Un parcours fait de spectacles, de balades et d'installations éphémères dans les villes partenaires, Les Lilas, Pantin et Romainville.
Vous voilà prévenus : vous n'êtes pas à l'abri de faire une rencontre au détour d'une rue. Départ immédiat !
**Un événement imaginé par la Ville de Pantin.*

tout public ► entrée libre

FESTIVAL PARIS L'ETE (ART, SCÈNES & SUN)

MI-JUILLET

PARC LUCIE-AUBRAC

En 2017, *Paris quartier d'été* est devenu le *Festival Paris l'été*, une façon d'être dans la continuité du travail mené depuis vingt-sept ans tout en insufflant une nouvelle dynamique. Théâtre, danse, cirque, arts dans la rue, musique… s'empareront de lieux connus ou atypiques, en intérieur comme en extérieur, dans un esprit festif et convivial.
Le souhait est d'accueillir tous les publics sans exception, sensibilisés ou non à la culture. Des artistes français ou étrangers, émergeants ou confirmés, vous inviteront à participer à la construction d'œuvres, à déambuler dans l'espace urbain, et à tisser des opportunités de rencontres et d'échanges.
Retrouvez cette proposition estivale élaborée par le Garde-Chasse dès le mois de juin.

tout public ► entrée libre

LIRE SOUS LES ARBRES

JUILLET / AOÛT

DANS LE QUARTIER DES SENTES

Pour la 4ème édition de *Partir en livre*, la bibliothèque André-Malraux et le réseau des bibliothèques Est Ensemble proposeront une programmation estivale pendant les deux mois d'été.

Avec *Partir en livre*, manifestation nationale, gratuite, populaire et festive, organisée par le Centre national du livre avec la participation des bibliothèques et du Salon du Livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis, le livre sort de ses lieux habituels pour aller à la rencontre des enfants et des jeunes.
www.bibliotheque.leslilas.fr/portail

tout public ► entrée libre

FESTIVAL CINÉ-JARDINS

FIN AOÛT

PARC LUCIE-AUBRAC

Ciné-Jardins, le festival de la *Fabrique documentaire*, propose , en partenariat avec le Garde-Chasse, des projections de films documentaires sur les thèmes de l'environnement et de l'écologie, dans les jardins partagés du Nord-Est parisien et aux Lilas ! *Ciné-Jardins* c'est aussi des buffets partagés, des invités, des rencontres et des installations sonores à découvrir au cœur des parcs et jardins.

Collectif WARN !NG
Festival du conservatoire,
mai 2017

Direction de l'action culturelle
Espace culturel d'Anglemont
35 place Charles-de-Gaulle **01 48 46 87 79**
directionactionculturelle@leslilas.fr

THÉÂTRE ET CINÉMA DU GARDE-CHASSE

181 bis, rue de paris **01 43 60 41 89**
theatredugardechasse@leslilas.fr
www.theatredugardechasse.fr

en famille

LE PETIT BAL 2 RUE

entrée libre

danse urbaine

SAMEDI 9 SEPTEMBRE 12H ET 17H

Forum des associations

PARC GAY

cie De Fakto

Direction Artistique : **Aurélien Kairo** ; Chorégraphie et interprétation : **Aurélien Kairo** et **Karla Pollux** ; Costume : **Claude Murgia** ; Musique : **Le Petit Bal De Rue de Bourvil** ; Composition et arrangement : **Dee Fly alias, François Przybylski**

Un petit pas de 2 autour de Bourvil simplement magnifique, plein d'humour et de tendresse, glissant sur les émotions les plus pures. ***La Voix du Nord***

Un couple de danseurs est auditionné par Bourvil sur une de ces chansons favorites *Le Petit Bal Perdu*. Clap ! le moteur du temps s'rembobine !? ça tourne ! La valse à tous les temps s'anime.
Selon Bourvil : " Tenir un rôle comique, c'est exactement comme faire la cour à une jolie fille. Il faut du répondant "

► **durée 20min**

Venez nous retrouver sur notre stand au Forum des associations, nous vous conseillerons dans le choix de vos spectacles pour la nouvelle saison !

©DR

©No Brand

en famille dès 5 ans

PRÉSENTATION DE SAISON MIRACLES

DIMANCHE 24 SEPTEMBRE 17H30

Moulla - Augmented magic

De et avec **Moulla**

À la fois conteur et personnage, ce nouveau sorcier de l'art circassien nous entraine dans un voyage halluciné poétique, burlesque et onirique. ***À nous Paris***

Entre poésie, prouesses technologiques, et éclats de rire, Moulla vous entraîne dans une plongée au cœur de l'histoire de la magie : de la découverte du feu, aux escamoteurs du Moyen-Age en passant par Georges Méliès, l'illusion se raconte sur scène et se vit.
Ce spectacle est basé sur une écriture clownesque qui laisse une part à l'improvisation. La mise en scène casse parfois le quatrième mur pour inviter le spectateur à devenir acteur du spectacle et interagir avec les numéros (à l'aide de son smartphone par exemple). A chaque représentation, le voyage dans les tableaux est différent et se renouvelle avec le public.

entrée libre sur réservation

magie

réalité augmentée

AUTOUR DU SPECTACLE

Court film de présentation de saison pour découvrir les petites perles dénichées par l'équipe du Garde-Chasse. Verre de l'amitié à l'issue.

festival jeunesse ► tout public dès 12 ans

LES JEUNES ONT LA PAROLE

SAMEDI 30 SEPTEMBRE 16H À 22H30

GARDE-CHASSE ET SON PARVIS

Un rendez-vous conçu par et pour les jeunes Lilasiens par la nouvelle Direction de la Jeunesse et des Sports, via son Service jeunesse, le Kiosque et le Conseil des Jeunes, avec la complicité du Garde-Chasse, qui verra défiler les genres prisés des ados. En extérieur : initiation de dubble dutch, performance de danse hip hop, le tout animé par un Dj street bien connu.
La soirée se poursuivra au Garde-Chasse pour permettre un tremplin dans des conditions professionnelles aux amateurs : des groupes pop rock en répétition au Triton, des formations de danse afro et des talents rnb émergents, avant de laisser place aux artistes confirmés : les BG de La Synezia qui cumulent déjà plus de 200 000 vues sur les réseaux sociaux et Fababy, le boss de la punch-line. OKLM !

arts urbains — tarif unique 5€

AUTOUR DU SPECTACLE

Tous les jeunes du bassin de vie Est Ensemble sont invités à laisser un post ou une vidéo de moins de 1min auprès du service jeunesse pendant l'été pour promouvoir l'événement et les artistes qu'ils préfèrent.
Adresse mail : servicejeunesse@leslilas.fr
Facebook : Louise Michel.
Les meilleurs seront récompensés par une diffusion lors de la soirée et pourront bénéficier d'un pass back stage / entrée gratuite. À vos vidéos

Restauration assurée par la Junior association *Open your eyes*
Soirée en placement debout

théâtre — tarif A

tout public dès 14 ans

RENDEZ-VOUS GARE DE L'EST

JEUDI 5 OCTOBRE 20H30

Guillaume Vincent
cie Midi Minuit

Mise en scène et texte : **Guillaume Vincent** ; Avec : **Emilie Incerti Formentini** ; Dramaturgie : **Marion Stoufflet** ; Son : **Géraldine Foucault** ; Lumières : **Niko Joubert**

(...) C'est fort, drôle et grave à la fois. D'une lucidité imparable avec elle-même, (...) l'inconnue de la gare, immobile sur sa chaise, trouble au plus profond. ***Télérama***

Une chaise, et rien d'autre. Un corps, une voix, dans un espace nu. Une femme assise parle, seule. Langage simple, cru. Mots du quotidien. Elle s'explique, se raconte. Son mariage avec Fabien et l'enfant qu'ils n'ont pas.
Ses journées avec ses hauts, ses bas. Et l'hôpital Sainte-Anne. La parole de la femme assise est la source et le sujet du drame. C'est toute la musique, le rythme, les arrêts brusques et les failles, les atermoiements de la maladie. La maniaco-dépression, ou bipolarité. Le cheminement entre les rires et les larmes, émotions nues, sans racolage, mène à la vérité d'une femme sous influence et sous lithium. Une femme en lutte, entre les médications, la maîtrise, les fracas et les échappées belles.
► **durée 1h**

GERMAINE ET GERMAINE

SAMEDI 7 OCTOBRE 15H30

PARC LUCIE AUBRAC

cie Quand les moules auront des dents

Création, jeu : **Camille Moukli-Perez, Adèle Michel ;** Regard extérieur : **Juliette Grammatico, Brian Henninot**

En jouant sur le burlesque, le comique de répétition (...) c'est toute la tendresse mais aussi la détresse de ce 4e âge qui montre la société telle qu'elle ne veut pas se voir. ***La Dépêche du midi***

Jamais là où on les attend, parfois malicieuses, souvent irrévérencieuses, toujours joueuses, les Germaines un peu sadiques et pleines d'humour livrent un regard tantôt doux, tantôt acerbe et cruel sur le monde qui les entoure.
Facétieuses et déjantées, ces deux-là nous entraînent dans leur monde burlesque et absurde où la vieillesse se joue et se déjoue.
Presque sans un mot, elles cultivent leur grain de folie comme un trésor et mènent une guerre invisible contre l'ennui et le temps qui file.
Les Germaines sont comme un petit remède contre la solitude et l'indifférence générale. Une pastille Vichy, piquante et rafraîchissante, qui fond en un éclair, pour finalement nous rappeler que du haut de nos solitudes, il est bon de nous rencontrer, de rire et de partager.

► **durée 45 mn**

LE SAMOVAR

clown

entrée libre

★ Les Germaines ont reçu le Prix du public au Off de MIMOS 2016

©MagLive

©Christophe Raynaud de Lage

CABARET

clown

entrée libre

SAMEDI 7 OCTOBRE 17H

PARC LUCIE AUBRAC

les élèves de 2e année du Samovar

Cette année, les élèves du Samovar proposeront sous la houlette de Franck Dinet des numéros clownesques, burlesques et rocambolesques, plein de leur douce et fraîche folie, pour raconter de grandes histoires puisées dans le répertoire du mélodrame.

► **durée 1h**

LE SAMOVAR

TITI TOMBE, TITI TOMBE PAS

art de la piste

tarif unique 4€

DIMANCHE 8 OCTOBRE 16H

cie Pascal Rousseau
Association Créa'Cirque

Conception : **Pascal Rousseau** ; Mise en scène : **Ami Hattab** ; Interprètes : **Pascal Rousseau, Lola Heude** ; Création musicale : **Marc Leroy** ; Création costumes : **Delphine Poiraud** ; Création lumière : **Damien Valade**

Titi, moitié saltimbanque moitié clown, donne la réplique à Nina, charmante et aérienne partenaire. Jeux d'équilibre, situations improbables, chutes de dominos en bois : Titi et Nina ne tombent jamais vraiment. ***Le Midi libre***

Dans ce spectacle, l'équilibre des objets et des vies questionne les déséquilibres. Titi, son truc à lui, c'est les équilibres ! Il les fait avec tout et n'importe quoi. C'est un grand perfectionniste qui vit et joue seul dans son monde. Nana, elle, arrive avec sa fraîcheur, sa curiosité et sa liberté. Elle butine, vire-volte et découvre tout avec naïveté.
Le monde rond et vivant de Nana va rencontrer le monde carré et fermé de Titi. Leur rencontre va les questionner sur leurs vérités. Comment rendre compte de la vie par la verticalité de toute chose ? Un moment hors du temps, plein de poésie, d'humour et d'universalité au travers du simple langage du corps et des objets.
► **durée 40mn**

LE SAMOVAR

OTUS

marionnette sans parole

tarif B

Mardi 17 octobre 14h (scolaire)
Mercredi 18 octobre 10h (scolaire)
MERCREDI 18 OCTOBRE 16H

ESPACE LOUISE MICHEL

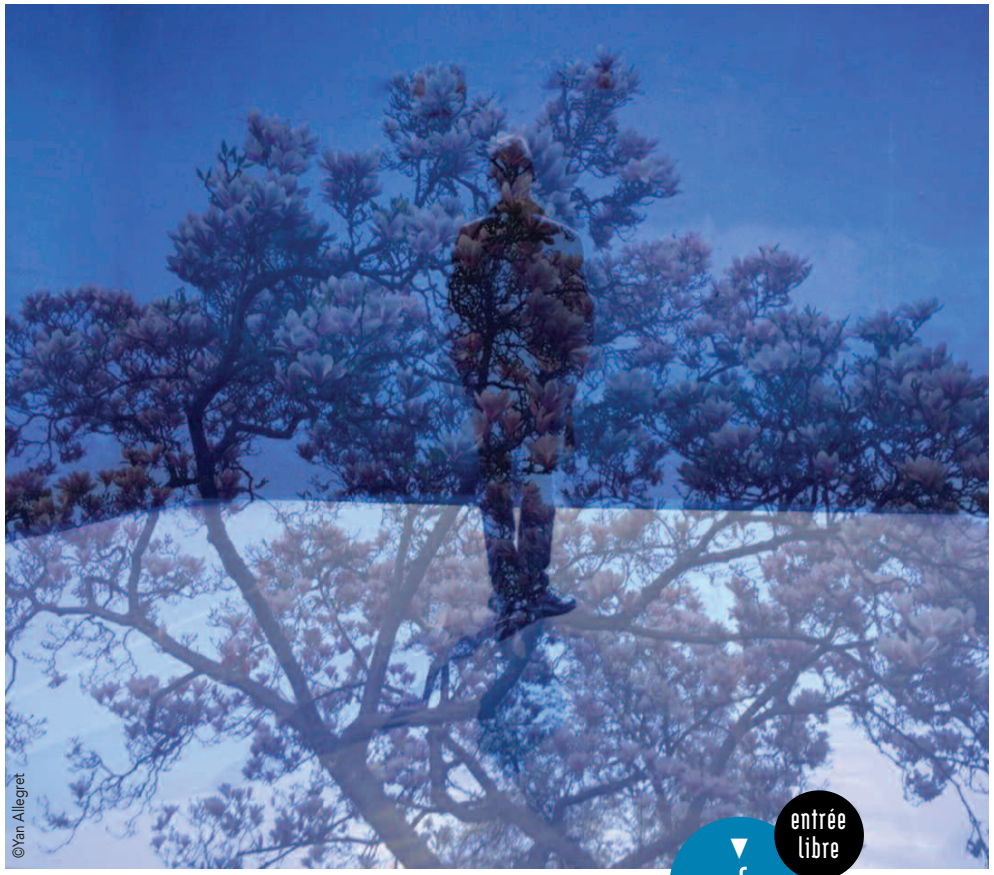
Théâtre Burle

Auteur, metteur en Scène : **Christian Ribière** ; Fabrication décors, marionnettes, manipulation : **Marie-France Michel, Christian Ribière** ; Musique : **Hervé Birolini** ; Eclairage : **François-Eric Valentin**

Les enfants sont comme subjugués, hypnotisés d'émerveillement... Il n'y pas ou très peu de paroles. Inutile ... La musique qui chasse les démons de la nuit suffit. ***L'Est Républicain***

Otus est un enfant du ciel et de la terre. Par une nuit d'orage, une poussière d'étoile s'est posée. Elle a germé et au lever du jour, de dessous les feuilles, Otus a pointé le bout de son nez.
Il a appris à se servir de ses mains, de ses pieds, il a appris à sauter, à courir, à grimper aux arbres. Il a trouvé de l'eau pour se désaltérer et la forêt lui a donné de quoi se nourrir. Otus était fier de son royaume. Il a découvert l'autre mais aussi la solitude. La nuit est tombée ; avec le sommeil les monstres sont apparus.
Le ciel a appris à Otus la petite musique qui chasse les monstres et repousse les ombres, la terre lui a donné un doudou et des bisous. Depuis Otus n'a plus peur du noir, il a apprivoisé les monstres.
► **durée 30mn**

En partenariat avec la bibliothèque André-Malraux, dans le cadre du Mois de la Petite-enfance - Réseau des bibliothèques Est Ensemble (voir p.79)



©Yan Allegret

performance

entrée libre

tout public dès 8 ans

LE RÊVE DU PAPILLON

VENDREDI 10 NOVEMBRE 10H À 22H

Yan Allegret – Cie (&) so weiter

Conception : **Yan Allegret** ; Création sonore : **Yann Féry** ; Distribution en cours

Dans l'espace du théâtre du Garde-Chasse, transformé pour l'occasion, résonnera l'intégralité des 500 rêves collectés par Yan Allegret depuis plus de quatre ans. Des récits collectés aux Lilas, sur l'île de la Réunion, à St Ouen, à la maison d'arrêt de Fleury Mérogis, dans des écoles primaires, des collèges, dans la rue…
En donnant à entendre l'intégralité des rêves collectés, il donne à entendre un seul grand récit; celui de notre humanité qui, une fois la nuit venue, est entrainé dans une rivière profonde et étrange, terrifiante ou lumineuse, où toutes et tous se baignent. L'enjeu de cette performance, c'est d'éprouver ensemble le courant de cette eau.

AUTOUR DU SPECTACLE

Yan Allegret propose une dernière carte blanche à La Voix du Griot le vendredi 20 octobre.

La Compagnie Yan Allegret (&) So Weiter finalise sa résidence (voir page 88) aux Lilas pour la saison 16-17, dans le cadre de Mon Voisin est un artiste. Dispositif porté par la Ville des Lilas, Lilas en Scène et le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis.

émission le pont des artistes ► tout public

HOMMAGE À LÉONARD COHEN

JEUDI 16 NOVEMBRE 20H30

Bertrand Belin, JP Nataf, Keren Ann, Emily Loizeau, Mélissa Lavaux, John Greaves, Elise Caron, Helmut Tellier, Katel et Loïc Lantoine.

concert

tarif A

Le 7 novembre 2016, Leonard Cohen s'éteignait à l'âge de 82 ans, bouleversant l'ensemble du monde de la culture. Légende de la musique, de la chanson et bien sûr de la poésie du XX^{ème} siècle, il incarnait le talent, l'intelligence, l'ouverture et l'apaisement.
Le Triton et le Garde-Chasse s'associent pour rendre hommage à l'artiste incontournable qu'était Léonard Cohen en accueillant l'émission historique *Le Pont des Artistes* d'Isabelle Dhordain sur France Inter, transposée sur la Web-TV du Triton depuis deux ans.
Une soirée unique à l'occasion de laquelle chanteuses et chanteurs essentiels à la scène française s'empareront du répertoire du grand Cohen.

Captation en direct de l'émission *Le Pont des Artistes*.
Placement assis/debout

©DR

WAED BOUHASSOUN

JEUDI 23 NOVEMBRE 20H30

Chant, oud : **Waed Bouhassoun**

Waed Bouhassoun chante avec une grâce étourdissante les poètes et mystiques anciens et modernes... Des compositions d'une beauté immédiate, familière, comme un refuge à l'intimité. ***Les Inrockuptibles***

La jeune syrienne Waed Bouhassoun est une oudiste et chanteuse de grand talent dotée d'un timbre de voix d'une qualité rare, qui la classe aux côtés des grands noms de la chanson arabe des années trente.
Elle chante des poèmes d'amour mystique et profane qu'elle recueille, dans le vaste répertoire de la poésie arabe pré-islamique, dans celui des poètes mystiques et arabo-andalous des VII[ème] aux XIII[ème] siècles et des contemporains.
En s'accompagnant de son oud, elle interprète en solo ses propres compositions sur des poèmes d'Adonis, Qais Ibn al-Mulawwah, Ibn Zeydoun et Ibn Arabi.

► **durée 1h**

tarif A

concert

FESTIVAL DE L'IMAGINAIRE

MAISON DES CULTURES DU MONDE

En partenariat avec la Maison des Cultures du Monde.

©Guênet - Courtesy Maison des Cultures du Monde

©Jean-Luc Beaujault

L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN

VERSION 1

Mardi 28 novembre 9h15, 10h45 et 14h (scolaires)

cie Non Nova – Phia Ménard

Conception, écriture : **Phia Ménard** assistée de **Jean-Luc Beaujault** ; Interprétation : **Jean-Louis Ouvrard** ; Création bande son : **Ivan Roussel d'après l'œuvre de Claude Debussy** ; Diffusion son, en alternance : **Olivier Gicquiaud, Claire Fesselier, Ivan Roussel, Mateo Provost** ; Conception marionnettes : **Phia Ménard** ; Réalisation : **Claire Rigaud** ; Régisseur général : **Olivier Gicquiaud**

S'extraire un temps du tourbillon du monde pour ce merveilleux moment de rêverie. ***Les Echos***

Au moyen de multiples ventilateurs, le dispositif recrée sur scène l'effet d'un vent tourbillonnant. Emportées par ce souffle, les petites créatures colorées s'animent, dansent, tournoient, voltigent sur l'air du *Prélude à l'après-midi d'un faune* de Claude Debussy ; le faune devenant ici « foehn », vent transalpin sec et chaud.
Sur le plateau, un mystérieux personnage évolue au milieu de ces êtres fragiles et joue avec. La chorégraphie est éblouissante, précise et complexe. De petites histoires se nouent : une danseuse étoile apparaît, puis le corps de ballet, un combat…
Entre jonglage, théâtre d'objets et danse, petits et grands se laissent emporter par ce conte sans paroles d'une étonnante poésie.

► **durée 25mn**

tarif B

performance sans parole

L'après-midi d'un foehn a reçu un Award au Festival Fringe d'Edimbourg 2013 dans la catégorie « Physical/Visual Theatre »

©Antoine Darton (Midnight Ravers)

concert

tarif A

festival africolor ► tout public

MIDNIGHT RAVERS + CABARET CONTEMPORAIN

JEUDI 30 NOVEMBRE 20H30

MIDNIGHT RAVERS Chant : **Fatim Kouyaté ;** Kora : **Madou Diabaté** ; Electronique : **Dom Peter** ; Ngoni, percussions : **Mahamadou Assaba Dramé** ; Vidéo : **Emmanuel Prost**
POSSESSION Piano : **Fabrizio Rat** ; Guitare : **Giani Caserotto** ; Contrebasse : **Ronan Courty, Simon Drappier** ; Batterie : **Julien Loutelier**

► **durée 2h15 avec entracte**

Midnight Ravers
Une fusion France–Mali, un dialogue entre électro et blues mandingue qui plonge le public dans un univers envoutant, que les membres du groupe aiment appeler « malitronica ». Une musique pleine de singularité, belle et triste à la fois, entre envolées instrumentales et émotions des vocales. La promesse d'un voyage poétique entre Lyon et Bamako, illustré par des clips qui racontent la vie nocturne de Bamako, le métissage.

Cabaret contemporain - Possession
création Africolor
Un dialogue entre deux formes de transes. D'un côté celle d'un film de Jean Rouch, *Horendi*, une cérémonie d'initiation filmée en couleur sans dialogue, avec des ralentis, de l'autre celle du répertoire du Cabaret Contemporain, sorte de transe « froide ». Les cinq musiciens transposent la force, la variété et l'hypnose d'un live électro sur instruments acoustiques.

En partenariat avec le Festival Jean Rouch et le Comité du film ethnographique

tout public dès 8 ans

LA JEUNE CRÉATION D'EST ENSEMBLE À L'HONNEUR !

concert

entrée libre

MARDI 5 DÉCEMBRE 20H

Elèves des 3èmes cycles des conservatoires d'Est-Ensemble

Cette rencontre culturelle innovante met au-devant de la scène les jeunes talents du territoire et illustre leur volonté de travailler en commun et en réseau pour construire ensemble des moments d'émotions et de découvertes partagées.
Un événement phare, concocté par les directeurs et les enseignants du réseau des conservatoires, pour distinguer la diversité et la richesse des spécialités proposées aux habitants du territoire dans ses établissements d'enseignement artistique.
Au programme de cette soirée : des chorégraphies du répertoire, des créations, des textes mis en scène par les élèves, ou encore des interprétations ou des compositions d'élèves musiciens.

► **durée 1h**

Est Ensemble Grand Paris

Le Conservatoire Gabriel-Fauré au Garde-Chasse

©DR

©Cyrus Atory

JE CHANGE DE FILE

DEUX NATIONALITÉS UN MÊME CŒUR

JEUDI 7 DÉCEMBRE 20H30

Sarah Doraghi

Texte : **Sarah Doraghi** ; Mise en scène : **Isabelle Nanty** et **Sharzad Doragui-Karila** ; Création lumières : **Bertrand Tourne**

Une incitation à rire ensemble. Mieux, à vivre ensemble. Télérama

« Sans indiscrétion, vous êtes d'où ? »
Comment une petite fille tout à fait iranienne peut devenir une femme totalement française… Arrivée en France à l'âge de 10 ans sans parler un mot de notre langue, Sarah Doraghi décrit à travers son spectacle comment elle est devenue « bien de chez nous » sans pour autant gommer ses origines.
De tics de langage en spécificités nationales, elle raconte ainsi avec beaucoup d'humour et de légèreté ses années passées dans notre beau pays, depuis son départ d'Iran jusqu'à l'obtention de son passeport français.
La double nationalité ne divise pas toujours. Parfois même, elle double l'amour.

► **durée 1h**

humour — tarif A

©Maryvonne Desdoigts

HARMONIE DE LA GARDE RÉPUBLICAINE

concert — tarif A

JEUDI 14 DÉCEMBRE 20H30

Dirigé par le colonel François Boulanger, lauréat de concours internationaux et titulaire de cinq prix du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, l'Orchestre de la Garde Républicaine se produit en différentes formations : orchestre d'harmonie, orchestre à cordes, orchestre symphonique, quatuor à cordes.
Les 120 musiciens professionnels, issus des Conservatoires Nationaux Supérieurs de Paris et de Lyon, maîtrisent tout le répertoire musical classique du XVII[ème] siècle à nos jours.
Programme à venir

► **durée 1h30**

en famille dès 5 ans

COMMENT MOI JE ?

Mardi 19 décembre 14h (scolaire)
Mercredi 20 décembre 10h (scolaire)
MERCREDI 20 DÉCEMBRE 14H

cie Tourneboulé

Mise en scène, écriture : **Marie Levavasseur** ; Dramaturgie : **Mariette Navarro** ; Jeu : **Amélie Roman, Justine Cambon, Gaëlle Moquay, Gaëlle Fraysse, Adeline-Fleur baude** (en alternance); Musicien comédien : **Rémy Chatton** ou **Eric Recordier** ; Création lumière : **Hervé Gary** ; Scénographie : **Dorothée Ruge** ; Direction, construction marionnettes : **Julien Aillet** ; Costumes, accessoires : **Morgane Dufour** ; Son, régie lumière : **Sylvain Liagre** ou **Martin Hennart** ; Construction : **Alexandre Herman**

Ce spectacle aborde la philosophie avec l'intelligence de la simplicité, comme un fil rouge dont la scénographie se fait l'écho. Une belle proposition pour penser, tout naturellement. ***Télérama Sortir***

L'histoire commence par une naissance, un soir de neige. Une naissance inattendue (voire pas prévue du tout) qui laisse une petite fille toute emmêlée seule face à elle-même. Heureusement sur son chemin, elle rencontre Jean-Pierre, philosophe haut perché dans son arbre. De questions en questions, comme on sème des cailloux en forme de point d'interrogation, cette petite fille déroule le fil de l'existence, apprend à réfléchir, à grandir…
Une histoire pour questionner ce Moi qui nous constitue. Une histoire pour le plaisir de poser des questions et entrer en philosophie.

► **durée 55mn**

théâtre d'objets
tarif B

concert
tarif A

tout public

FISHBACH

JEUDI 21 DÉCEMBRE 20H30

Chant : **Fishbach**

Sa voix est rauque et miraculeusement sensuelle, son electro-pop est mal lunée. Tout prend aux tripes dans ce délicieux mélange d'émotions et d'influences 80's. ***Les Inrockuptibles***

Avec son premier album, Fishbach fait exploser un talent hors norme, qu'il est impossible d'associer à une tendance.
Ses sortilèges n'appartiennent qu'à elle et suscitent d'étranges sensations. Peut-être parce qu'elle n'affectionne rien de plus que la limite.
Elle sait d'ailleurs que certains choix de production susciteront des frissons d'aise chez certains et en surprendront d'autres : « Quand j'ai commencé à faire de la musique sur mon iPad, les seuls sons de clavier disponibles étaient stridents, frontaux, sur le fil. »
Alors, au sortir de sa première expérience de groupe – un duo punk –, elle a décidé de creuser cette direction, un chemin autarcique et têtu dans lequel elle prend à rebrousse-poil les bienséances et les clichés.

► **durée 1h30**

tout public

BARCA DI VENETIA ADRIANO BANCHIERI (1623)

JEUDI 11 JANVIER 20H30

cie Manque Pas d'Airs

Mise en scène, scénographie, costumes : **Alexandra Lacroix** ; Direction musicale : **Cecil Gallois** ; Lumières : **Flore Marvaud** ; Collaboration artistique : **Francesca Bonato**. Avec : **Capucine Meens, Macha Lemaître** (sopranos), **Cecil Gallois** (contre-ténor), **Xavier de Lignerolles** (ténor), **Eric Chopin** (basse).

Un voyage au cœur du monastère vénitien de Sainte Hélène qui accueillit Adriano Banchieri quand il écrivait *Barca du Venetia*, pour rejoindre la barque qui emporte dans la lagune les moines sortis du couvent. L'eau trouble les voyageurs, la nuit libère les sens et les résistances, laissant place aux sentiments et aux sensations charnelles dans lesquels le compositeur a choisi de nous plonger.
L'œuvre nous mène d'un style à l'autre, des madrigaux classiques aux chansons populaires et autres airs d'opéra dans un voyage sensoriel et subliminal, mettant à l'épreuve la dissociation du corps et de l'esprit.
► **durée 1h10**

spectacle musical

tarif B

Le Conservatoire Gabriel-Fauré au Garde-Chasse.

©Gabriele Alessandrini

théâtre

tarif A

©Loic Nys

tout public dès 14 ans

NOUS SOMMES DE CEUX QUI DISENT NON À L'OMBRE

JEUDI 18 JANVIER 20H30

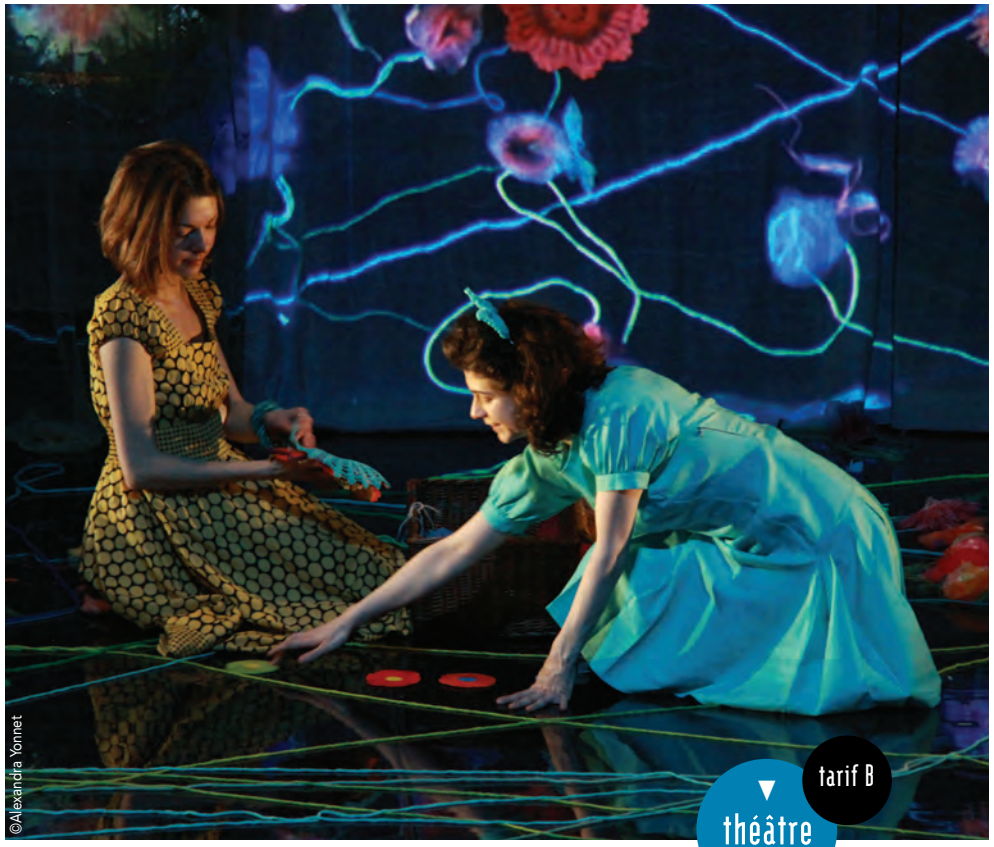
cie Nova

Conception : **Alice Carré, Margaux Eskenazi** ; Mise en scène : **Margaux Eskenazi.** Avec : **Armelle Abibou, Yannick Morzelle, Raphael Naasz, Christophe Ntakabanyura, Eva Rami** ; Dramaturgie : **Alice Carré** ; Chorégraphie : **Marie-Laure Caradec** ; Lumières : **Mariam Rency** ; Son : **Jonathan Martin** ; Costumes : **Sarah Lazaro**

Comment écrire alors que ton imaginaire s'abreuve, du matin jusqu'aux rêves, à des images, des pensées, des valeurs qui ne sont pas les tiennes ? (…) Comment écrire, dominé ? Patrick Chamoiseau

Ce spectacle-matériau est une traversée poétique, politique et musicale des courants de la négritude et de la créolité. Les combats de Césaire, Damas, Senghor, Glissant ne parlent pas que pour eux, ils parlent pour plusieurs peuples, pour plusieurs continents, pour plusieurs archipels. Cinq comédiens, dont un musicien s'emparent de ces questions pour penser l'altérité et sa mise à mal dans le monde d'aujourd'hui.
D'après les textes d'Aimé et Suzanne Césaire, Léopold Sédar Senghor, Léon-Gontran Damas, Patrick Chamoiseau, les soeurs Nardal et Édouard Glissant.
► **durée 1h30**

La Cie Nova est en résidence artistique aux Lilas pour la saison 17-18, dans le cadre de Mon Voisin est un artiste. Dispositif porté par la Ville des Lilas, Lilas en Scène et le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis. voir p. 87



théâtre

tarif B

séances scolaires ► tout public dès 5 ans

VIRGINIA WOLF

mardi 23 janvier 14h
mercredi 24 janvier 10h

cie La Rousse – Nathalie Bensard

Texte : **Kyo Maclear** ; Illustrations : **Isabelle Arsenault** ; Mise en scène : **Nathalie Bensart** ; Assistante : **Emmanuelle Peytour** ; Avec : **Marie Craipeau, Liza Machover** ; Costumes, création plastique: **Elisabeth Martin** ; Plateau, scénographie : **Frédéric Plou** ; Création lumière : **Agathe Patonnier** ; Arrangements, création sonore : **Valentin Réault**

Un conte moderne qui raconte la colère, le chagrin, mais aussi la complicité, la joie et le pouvoir de l'imaginaire. Télérama

Ode à l'imaginaire et à la création, voici l'histoire délicate de deux enfants, deux sœurs, Virginia et Vanessa.
Virginia est quelquefois d'humeur féroce, elle est prise d'un cafard si intense que toute la maison semble sens dessus dessous. Elle grogne et hurle alors à la lune comme un loup. Vanessa fait tout ce qu'elle peut pour lui remonter le moral, mais rien n'y fait... Jusqu'à ce que Virginia parle à Vanessa d'un lieu imaginaire et apaisant, un endroit merveilleux nommé Bloomsberry.
Le spectacle s'inspire de l'album pour enfants écrit par Kyo Maclear et illustré par Isabelle Arsenault dans la collection Pamplemousse.
► **durée 45mn**

AUTOUR DU SPECTACLE

Installation : Le Jardin imaginaire
Un parcours qui invite les enfants à l'expérimentation par la fabrique d'un jardin à partir d'une récolte d'éléments issus de la nature et de matériaux de récupération.

tout public

danse

tarif A

AU TEMPS OÙ LES ARABES DANSAIENT...

JEUDI 25 JANVIER 20H30

cie De Soi - Radhouane El Meddeb

Création, chorégraphie : **Radhouane El Meddeb** ; Collaborateur artistique : **Moustapha Ziane** ; Interprètes : **Youness Aboulakoul, Rémi Leblanc-Messager, Philippe Lebhar, Arthur Perole** ; Scénographie : **Annie Tolleter** ; Vidéo : **Cécile Perraut** en collaboration avec : **Feriel Ben Mahmoud** ; Sonographe : **Stéphane Gombert** ; Lumières : **Xavier Lazarini**

Cette pièce pour quatre interprètes, joyeusement obsédée par le cinéma arabe des années 50 et 70 et leur atmosphère de fête délicieusement artificielle, est à découvrir ! Télérama

Les Arabes ont longtemps vécu sur des rythmes magiques, ceux des films des années 40 à 70. La danse du ventre survenait, elle prenait sa place, en acmé du film ou du spectacle, comme en son centre. Le ventre et son nombril étaient le lieu où convergeaient nos regards fascinés.
Aujourd'hui le nombril semble vibrer et vriller, au bord du précipice, flirtant avec le chaos. La violence de notre monde a pénétré le carton-pâte des décors, elle le renverse pour en signifier la fin, la fin d'un temps qui n'était qu'illusion, une illusion douce, ronde et sucrée.
Cette pièce est l'écho lointain de ces chants et ces danses, pris dans la tendresse de l'espoir et du souvenir, dans la ferveur des cœurs et des corps.
► **durée 1h**

Dans le cadre de Cultures d'Hivers

en famille dès 2 ans

LA FÉE PARAPLUIE

mercredi 31 janvier 10h (scolaire)
MERCREDI 31 JANVIER 16H

cie Clémence Roy – Le Panda roux

Conteuse : **Clémence Roy**

La conteuse Clémence Roy devient la fée parapluie ! Grâce à son parapluie magique elle invite les enfants à faire apparaître les histoires sur l'écran de cinéma : 3 films choisis pour leur beauté et leur simplicité, *Le Journal d'Ochibi*, *Hee Hee Hatty* et *Novembre*.
La fée parapluie propose une exploration visuelle et sensorielle des saisons ponctuée de comptines, jeux de doigts et chansons.
Les décors et accessoires évoluent au fur et à mesure de la séance pour faire écho aux changements de saison.

► **durée 30mn**

tout public

HISTOIRES ET CONTES MUSICAUX TRICOTÉS POUR 2 VOIX ET 4 MAINS

DIMANCHE 11 FÉVRIER 11H

Dominique Parain et Eric Wallon

tarif B
concert du dimanche

Un concert spectacle en accord avec le ton du délicieux conte de Pierre Gripari, *Le géant aux chaussettes rouges*, une version pour piano du *Carnaval des animaux* de Camille Saint-Saëns accompagnée de textes inédits en alexandrins et une balade à travers quelques épisodes de la vie de Pinocchio sur les rythmes frénétiques de la musique de Stravinsky… Le piano est à l'honneur pour cette redécouverte de contes musicaux de notre temps !

► **durée 1h**

En partenariat avec le Conservatoire Gabriel-Fauré

théâtre

tarif A

tout public dès 11 ans

ILIADE

vendredi 16 février 14h (scolaire)
VENDREDI 16 FÉVRIER 20H30

cie À Tire-d'aile - Pauline Bayle

Adaptation et mise en scène : **Pauline Bayle d'après Homère.** Avec : **Charlotte van Bervesselès, Florent Dorin, Alex Fondja, Viktoria Kozlova, Yan Tassin** ; Lumières : **Pascal Noël** ; Scénographie : **Camille Duchemin** ; Costumes : **Camille Aït**

Ils font entendre avec une énergie superbe ce chant de guerre et de mort [...] Une force épique à couper le souffle. ***La Croix***

Pauline Bayle signe l'adaptation de cette épopée immémoriale où les destins s'entremêlent dans un mouvement allant de la colère teintée de fer à la compassion trempée de larmes.
D'un côté les Grecs, de l'autre les Troyens et entre les deux une guerre qui dure depuis neuf ans. Parce qu'Agamemnon l'a humilié devant tous ses compagnons, Achille décide de se retirer du combat. Privés de leur meilleur guerrier, les Grecs vacillent tandis que les Troyens gagnent du terrain... Comment faire pour gagner la guerre sans Achille ? Dans un élan commun, cinq acteurs mêlent leurs voix pour raconter les histoires d'Achille, Hélène, Andromaque, Hector et Agamemnon.

► **durée 1h30**

tout public dès 9 ans

LES MISÉRABLES

théâtre d'objets

tarif B

mardi 6 mars 14h (scolaire)
mercredi 7 mars 10h (scolaire)
MERCREDI 7 MARS 16H

cie Karyatides

De : **Karine Birgé, Marie Delhaye.** Avec : **Karine Birgé, Marie Delhaye, Julie Nathan, Naïma Triboulet** (en alternance) ; Co-mise en scène : **Félicie Artaud, Agnès Limbos** ; Collaboration écriture : **Françoise Lott** ; Création sonore : **Guillaume Istace** ; Création lumière : **Dimitri Joukovsky** ; Sculptures : **Evandro Serodio** ; Scénographie : **Frédérique De Montblanc** ; Constructions : **Alain Mayor, Sylvain Daval, Zoé Tenret** ; Petits costumes : **Françoise Colpé** ; Grande peinture : **Eugénie Obolensky**

Toute l'œuvre d'Hugo, avec la révolution de 1848 pour toile de fond en soixante-dix minutes chrono... Jean Valjean et Javert, Cosette et Marius, devenus des figurines manipulées à vue par deux récitantes, sont proches de nous comme jamais. (...) Un joyau à ne pas rater (...) ***Télérama***

C'est l'histoire d'un homme qui a tout perdu, paria de la société, poursuivi par son passé de bagnard et qui se sacrifie pour le bonheur d'une enfant que le sort lui a confiée.
C'est l'histoire d'une femme victime, réduite à vendre son corps et à abandonner son enfant ; d'un flic fanatique et infatigable ; d'un gamin des rues impertinent et libre ; d'une justice inique ; du combat en l'homme entre le bien et le mal ; d'une course poursuite qui dure des années et d'un homme dont la conscience est sans cesse mise à l'épreuve.
C'est l'histoire d'un peuple aux abois qui se soulève et défend son idéal jusqu'à la mort.

► **durée 1h15**

★ Prix du Public Festival Off d'Avignon 2015
Catégorie Marionnettes - objet

©Giovanni Cittadini Cesi

C'EST (UN PEU) COMPLIQUÉ D'ÊTRE L'ORIGINE DU MONDE

théâtre

tarif A

JEUDI 8 MARS 20H30

cie Les Filles de Simone

Création collective : **Les Filles de Simone - Claire Fretel, Tiphaine Gentilleau, Chloé Olivères** ; Jeu : **Tiphaine Gentilleau, Chloé Olivères** ; Lumières, régie : **Mathieu Courtaillier**

De jeunes artistes drôles, audacieuses, insolentes, joyeuses, intelligentes, et qui, comme des clowns inspirés, racontent. Sans détours, sans atours. Sans peur de la crudité de la réalité. Le Figaro

Il s'agit d'une jeune femme. Enfin de plusieurs. Mais peut-être sont-elles toutes contenues en une. Une femme à facettes comme il en est des boules.
Et boule, elle va le devenir car plusieurs elle vient de se découvrir. La voilà confrontée à la maternité. Elle est donc à ce moment de sa vie où être un homme comme les autres ne lui est plus permis.
Et c'est là et pour ça que commence notre quête – de sens, d'identité – qu'on aimerait féministe mais qui sera surtout un peu pathétique et très souvent contradictoire.
Car elle se demande - elle ne sait pas - comment on échappe à son sort de sexe faible mais qui enfante.
► **durée 1h10**

★ Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes et de Mon voisin est un artiste

ON A FORT MAL DORMI

JEUDI 15 MARS 20H30

cie Coup de Poker
Guillaume Barbot

Texte : **Patrick Declerck** ; Mise en scène, adaptation : **Guillaume Barbot** ; Avec : **Jean-Christophe Quenon** ; Création lumière : **Maryse Gautier** ; Assistanat, dramaturgie : **Céline Champinot**

Lumière sur un bout d'humanité égaré, à travers un monologue cathartique qui ouvre les yeux et adoucit le cœur. Radio classique

Je vais prendre incognito avec les clochards le bus de ramassage de la police et me faire emmener au centre d'accueil et d'hébergement de Nanterre, pour y passer la nuit... Je suis fou, non ?
Patrick Declerck (anthropologue, psychanalyste, romancier) raconte dans son célèbre livre *Les Naufragés*, sa plongée dans le vaste océan de la misère humaine. Pendant plus de 15 ans il travaillera auprès des clochards de Paris. Témoignage rare, précieux, et vivant.
Dans une libre adaptation, Jean-Christophe Quenon, ogre blessé, drôle et percutant, nous embarque magistralement dans cette expérience hors du commun.
Une forme simple et directe. Un texte à faire entendre de toute urgence.
► **durée 1h20**

théâtre

tarif A

©Marc Paeps

tarif B

concert du dimanche

tout public

À LA DÉCOUVERTE DES PERCUSSIONS CLASSIQUES EN DUO

DIMANCHE 25 MARS 11H

Benjamin Soistier et Cédric Barbier

Un concert en duo pour faire découvrir la percussion classique autour de pièces originales.
Le répertoire est contemporain et utilise tous les aspects techniques et palettes sonores de la percussion. Qu'est-ce qu'un marimba, peut-on jouer à quatre baguettes, pouvons-nous jouer sans instruments ? Autant de questions auquel ce concert permettra de répondre, la percussion classique restant un instrument méconnu souvent associé à la fanfare ou à la batterie.

► **durée 1h**

En partenariat avec le Conservatoire Gabriel-Fauré

tout public dès 14 ans

théâtre

tarif A

LE REVIZOR

OU L'INSPECTEUR DU GOUVERNEMENT

JEUDI 29 MARS 20H30

cie Toda via Teatro - Paula Giusti

Texte : **Nicolas Gogol** ; Traduction : **André Markowicz** ; Adaptation, mise en scène : **Paula Giusti.** Avec : **Carlos Bernardo, Dominique Cattani, Florent Chapellière, Larissa Cholomova, Mathieu Coblentz, Sonia Enquin, André Mubarack, Laure Pagès, Florian Westerhoff** ; Musique et son : **Carlos Bernardo** ; Marionnette, conseil manipulation : **Pascale Blaison** ; Scénographie : **Toda Via Teatro** ; Lumière, régie générale : **Fabrice Bihet, Sébastien Choriol** ; Assistante mise en scène : **Camille Joviado**

Comédie grinçante, un rien amère, qui devient un cauchemar aussi jubilatoire qu'effrayant. (...) Affublés de faux nez et de perruques extravagantes, les acteurs sont formidables. ***La Croix***

Tout commence par un quiproquo.
Une lettre arrive au gouverneur, Anton Antonovich. Elle lui annonce qu'un inspecteur du gouvernement vient à la ville avec « des instructions secrètes ». La paranoïa et la mauvaise conscience se répandent immédiatement chez les autorités : l'inspecteur des écoles, le juge, le surveillant des établissements de bienfaisance, le médecin du district… et ne tardent pas à leur jouer des tours.
Quand deux commerçants découvrent dans une auberge un jeune voyageur de passage dénommé Khlestakov, la peur fait de lui le redoutable « Révizor ». Le jeune homme reçoit alors confidences, flatteries et argent des habitants...

► **durée 1h40**

THOMAS FERSEN

JEUDI 12 AVRIL 20H30

un coup de queue de vache

avec quatuor à cordes

Piano, chant : **Thomas Fersen** ; Violon : **Anne Lepape, Aurélie Branger** ; Harpiste alto : **Julien Gaben** ; Guitare, banjo, mandoline : **Raphael Maillet** ; Violoncelle : **Nicolas Carpentier**

Fersen poursuit la mutation de son art vers une chanson théâtrale, un cabaret de l'étrange (...) Des petits airs qui comptent parmi les plus charmants et les plus oniriques de la chanson francophone. ***Les Inrockuptibles***

Les histoires que Thomas Fersen raconte à travers les chansons se déroulent dans une ferme, les champs et la forêt qui l'entourent, et la mer car le groupe est en Bretagne. Et pourtant, il est aussi en ville, où la nature s'est installée dans les vies tristes et sauvages, l'aventure, les vices et tous les instincts.

Le sujet c'est l'homme, secoué par «un coup de queue de vache». Thomas Fersen est accompagné par un quatuor à cordes dans lequel s'est introduit un trublion, à corde lui aussi mais issu de l'instrumentarium populaire (saz, guitare, ou banjo) venant encanailler cet ensemble bourgeois, lequel, comme chacun sait, aime ça.

► **durée 1h30**

Concert assis/debout

tarif A

concert

©DR

LE PETIT BAIN

jeudi 3 mai 9h15, 10h30, 14h

théâtre de Romette

Conception, mise en scène : **Johanny Bert** ; Collaboration artistique : **Yan Raballand** ; Interprète : **Manuel Gouffran** ; Création lumière, régie : **Gilles Richard** ; Création sonore, régie : **Simon Muller** ; Régisseur : **Bertrand Pallier** ; Plasticienne : **Judith Dubois** ; Costumes : **Pétronille Salomé** ; Scénographie : **Aurélie Thomas** ; Décor : **Fabrice Coudert, Eui-Suk Cho** ; Ecriture livret : **Alexandra Lazarescou, Marie Nimier, Thomas Gornet**

Un spectacle dans lequel se mêlent danse, manipulation, théâtre et poésie, à l'équilibre entre l'absolue banalité du jeu et la force de l'imagination. ***La Montagne***

C'est un homme qui prend son bain.
Non, c'est un danseur qui sculpte des nuages.
Non, c'est plutôt un nuage qui prend dans ses bras un danseur.
Non, c'est plutôt un homme qui crée des paysages pour mieux y disparaitre.
Non, c'est encore autre chose.
Imaginé pour les très jeunes spectateurs et les adultes qui les accompagnent, *Le Petit Bain* est une création à partir d'une matière à la fois concrète, reconnaissable pour l'enfant et qui peut devenir une abstraction, un terrain de jeu pour l'imaginaire : la mousse de bain.
A cette matière fascinante va se confronter le corps d'un danseur qui sculpte la mousse pour créer des masses fragiles, des paysages ou des personnages éphémères.

► **durée 30mn**

tarif B

performance

©Jean-Louis Fernandez

tarif B

spectacle musical

VOX, LE MOT SUR LE BOUT DE LA LANGUE

VENDREDI 18 MAI 10H ET 16H

crèches de la ville

cie La Balbutie

Conception, interprétation : **Juliette Plihon** voix, jeu, **Nicolas Perrin** live électronique ; Mise en scène : **Camille Roux** ; Création lumière, aide à la scénographie : **Stéphane Bottard** ; Costumes, accessoires : **Marleen Rocher**

Vox met en scène les balbutiements, les babillages, les hésitations du mot qui se cherche, se forme, éclot et éclate avant même d'avoir une signification. Mais qui déjà est si musical...
Une chanteuse-comédienne et un créateur sonore explorent la voix dans tous ses états et la jubilation du langage dans un dialogue musical partagé avec les très jeunes spectateurs.
► **durée 30mn**

danse

hors abonnement

festival rencontres chorégraphiques de seine-saint-denis
► tout public

CREATURE (+ 1ère PARTIE)

vendredi 8 juin 10h (scolaire)
VENDREDI 8 JUIN 20H30

Gábor Varga & József Trefeli

Idée originale, chorégraphie, danse : **Gábor Varga** & **József Trefeli** ; Danseur : **Gyula Cserepes** ; Musique : **Frédérique Jarabo** ; Masques : **Christophe Kiss** ; Costume : **Kata Tóth** ; Spécialiste en danses traditionnelles hongroises : **Kristóf Fundák**

Gábor et József ont une capacité aigüe à analyser et réinventer la danse traditionnelle. Dans *Creature* ils utilisent comme point de départ les accessoires de ces danses, incluant bâtons, fouets, masques et costumes. Le processus consiste à déconstruire et à recycler les traditionnels accessoires et mouvements dans le but de le rendre pertinent pour le public d'aujourd'hui.
Prendre quelque chose qui a déjà été utilisé, prêt à être jeté, le déconstruire, le reconstruire pour en faire un nouvel usage est un processus merveilleux. Il ne s'agit pas de réparer mais de faire fonctionner dans un nouveau contexte.
Gábor et József réquisitionnent le folklore de manière à engendrer leur propre «faux-klore» jusqu'à inventer une nouvelle « Creature ».
► **durée 1h**

Ciné-bruitages
Mes tout premiers burlesques
Jean-Carl Feldis

LE GARDE-CHASSE, C'EST AUSSI :

Un CINEMA classé ART ET ESSAI, une SALLE équipée d'une DIFFUSION IMAGE ET SON NUMERIQUE

Le Garde-Chasse est fier de l'obtention du label Jeune public en 2017 pour son classement art et essai par le Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC). Cette reconnaissance de la profession confirme les choix de programmation de films, priorisant l'art et essai et sa dynamique politique d'animation.
Le Garde-Chasse programme toujours en outre, des films d'actualité, français ou étrangers diffusés en langue originale, des films de patrimoine ou documentaires et des séances Correspondances en lien avec la programmation en spectacle vivant.
Cinéma de proximité, le Garde-Chasse est inscrit dans le réseau Cinémas 93 et dans le réseau des cinémas d'Est Ensemble Grand Paris : tarifs harmonisés avec pour ligne directrice : le cinéma public pour tous !

LES RENDEZ-VOUS RÉGULIERS DU CINÉMA

Des séances dédiées aux familles, jeunes parents, séniors et temps de rencontre conviviaux

CINÉ JEUNES PARENTS

Films d'actualité pour le parent accompagné de son tout-petit (jusqu'à 10 mois) dans des conditions appropriées (son et lumières adaptés, matériel de puériculture à disposition).
► **Un vendredi sur 2 à 10h - Séances accessibles également au tout public**

P'TITS CINÉPHILES

Films d'animation pour les enfants à partir de 3-4 ans. Certaines séances sont suivies d'un goûter et de jeux à faire tous ensemble ou accompagnées de lectures avec des professionnels de la bibliothèque André-Malraux.
► **Samedis matins (dimanches matins pendant les vacances scolaires)**

CINÉ-CAFÉ

Films d'actualité choisis en partenariat avec le club des Hortensias, club de loisirs des séniors.
Discussion d'après séance autour d'un thé-café avec la projectionniste.
► **Un vendredi par mois**

CINÉ-RENCONTRE

Films d'actualité ou cartes blanches dédiées à un réalisateur, en sa présence ou celle de son équipe artistique. Projection suivie d'un débat et verre de l'amitié au bar pour prolonger l'échange.
► **RDV mensuel**

PAROLES D'ADOS

Films choisis par un comité de sélection de jeunes des Lilas, du Pré-St-Gervais, de Clichy-sous-Bois. Intervention d'un professionnel sur une thématique du film et goûter pour prolonger l'échange.
► **RDV trimestriel**

CYCLES CINÉMA CORRESPONDANCES

Films de patrimoine, courts-métrages ou documentaires programmés en lien avec un spectacle de la saison sous forme d'après-midis ou soirées thématiques.
► **RDV trimestriel**

L'EXPOSITION CINÉMA

Une exposition qui retrace l'histoire du 35 millimètre et du 7ème art

Découvrez le métier de projectionniste du temps des bobines argentiques et le virage du passage au numérique. Vous visiterez la cabine, lancerez une séance pour ensuite vous installer en salle et découvrir une sélection de courts-métrages surprises.
► Contactez-nous pour organiser votre visite de groupe au 01 43 60 15 17 ●

FESTIVAL REPRISES

Des films coups de cœur programmés début juillet dans les cinémas du réseau Est Ensemble

Vous avez manqué un des films marquants de l'année, ce rendez-vous est pour vous !
Les films s'accompagnent de rencontres, animations en salle, visite d'exposition pour tous les âges ●

QUARTIER LIBRE S'INVITE AU GARDE-CHASSE !

Des courts-métrages programmés en avant-séances

Nouveau rendez-vous d'avant-séance proposé aux spectateurs des cinémas indépendants de la Seine-Saint-Denis, *Quartier libre* réinvestit les quelques minutes qui précèdent le long métrage.
Un projet culturel innovant – au service des salles de proximité et des spectateurs – qui donne accès à une palette de films variés, libres et inventifs.
► Un rendez-vous initié par Cinémas 93, le réseau des cinémas publics et associatifs de la Seine-Saint-Denis ●

FESTIVAL REPÉRAGES

Février 2018

Le réseau des cinémas d'Est Ensemble propose un festival qui soutient la jeune création cinématographique en présentant des premiers et seconds films de réalisateurs en avant-première, ou sortis en salle très récemment. Un jury composé de jeunes du territoire sillonnera les cinémas et attribuera en soirée de clôture le Prix du festival.
A l'image d'Est Ensemble, ce nouveau festival défendra la création, la diversité (de genre) et mettra en valeur la jeunesse. ●

DISPOSITIFS D'ÉDUCATION À L'IMAGE ET SÉANCES SCOLAIRES

Un accès privilégié au cinéma pour 5000 élèves accueillis la saison dernière

L'équipe du cinéma travaille étroitement avec les établissements scolaires afin de promouvoir l'éducation à l'image. Elle propose chaque année aux élèves des Lilas, en partenariat avec l'Education Nationale, des parcours de sensibilisation au cinéma (3 à 5 films en fonction des âges) :
- *Ma Première séance*
- *Ecole et cinéma,*
- *Collège au cinéma,*
- *Lycéens et apprentis au cinéma,*

Sans oublier le dispositif mis en place par la Ville pour les tout-petits, *Premiers pas au cinéma*.

Des séances uniques sont par ailleurs proposées aux enseignants selon l'actualité cinématographique.

Pour accompagner ces projections, le Garde-Chasse propose des interventions en salle et dans les établissements scolaires, des rencontres avec les équipes des films, des analyses de films et des ateliers.

Afin d'encourager l'accès au cinéma, la Ville des Lilas offre une place gratuite par année civile à chaque enfant scolarisé des écoles maternelles et élémentaires de la ville.

ACTIONS CULTURELLES AUTOUR DU CINÉMA

Des ateliers pour les enfants, petits et grands

PENDANT LE TEMPS PÉRI-ÉDUCATIF

Des ateliers programmés tout au long de l'année dans les centres de loisirs autour des questions du développement durable, des droits de l'enfance, etc.
En fin d'année, les réalisations des enfants seront exposées autour de séances de cinéma dédiées ●

PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES

Des ateliers pour favoriser, autour de la découverte et de la création de films, les échanges entre enfants d'âges et de quartiers différents. Du scénario au montage, en passant par la bande son, toutes les étapes sont expérimentées.
Les enfants pourront découvrir leurs réalisations sur grand écran en avant-séances de longs métrages, lors d'une matinée ou soirée événementielle ●

KHIASMA

LES PARTENAIRES DU CINÉMA

CINÉMAS 93

CINÉMAS 93

Opérateur culturel départemental, Cinémas 93 œuvre à la diffusion culturelle cinématographique et place l'éducation artistique à l'image au cœur de son projet, avec la coordination de dispositifs départementaux, de l'Aide au film court et l'organisation de journées professionnelles annuelles.

L'AGENCE DES CINÉMAS DE RECHERCHE D'ILE-DE-FRANCE

acrif

L'association Acrif œuvre pour la valorisation de la création, pour l'information, l'accueil et l'élargissement des publics. Elle coordonne le Mois du film documentaire, le dispositif Lycéens et apprentis au cinéma pour les académies de Créteil et Versailles.

LES ENFANTS DE CINÉMA

les enfants de cinéma

Lieu associatif de réflexion et de débat sur les images, Les enfants de cinéma est un espace d'échanges et de forum, structure ressource dans les domaines de la pédagogie et du cinéma. L'association met en œuvre École et cinéma.

L'OBSERVATOIRE DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE

OBSERVATOIRE

Fondée en 2000 par Fulvio Caccia et Jean-Yves Mazard, l'Observatoire de la diversité culturelle a pour objectif de promouvoir l'expression de la diversité culturelle comme outil de dialogue, d'inclusion sociale et de citoyenneté.

KHIASMA

KHIASMA

Centre d'art contemporain dédié à l'image et au récit, Khiasma a le désir de fabriquer des situations de culture, des moments de partage, de réflexion, de pratique et de recherche sur ce qui se passe maintenant, dans le proche et le lointain.

ET LE RÉSEAU DES CINÉMAS EST ENSEMBLE

Est Ensemble Grand Paris

INFOS PRATIQUES

ACCUEIL & BILLETTERIE

Mardi, Jeudi, vendredi, samedi de 14h à 19h
Mercredi et dimanche de 15h à 18h
SAUF jours fériés
+ d'infos : www.theatredugardechasse.fr
01 43 60 41 89 ou par mail
theatredugardechasse@leslilas.fr

A VOS AGENDAS !

• Réouverture billetterie du Garde-Chasse : mardi 29 août à 14h
L'équipe sera également présente au Forum des associations les 9 et 10 septembre.
• Dates de reprise des activités :
Cinéma : le 13 septembre
Spectacles : le 24 septembre avec une ouverture de saison festive !

VENIR AU THEATRE CINEMA DU GARDE-CHASSE

181 bis rue de Paris - 93260 Les Lilas
MÉTRO : Ligne 11 - Station Mairie des Lilas (dernier départ à 1h du matin)
BUS : Ligne 129 - Arrêt Paul de Kock
VÉLIB : Station rue Paul de Kock
AUTOLIB : Mairie des Lilas
VOITURE : Sortie Porte des Lilas (suivre indications)

VOUS ACCUEILLIR DANS LES MEILLEURES CONDITIONS LES SOIRS DE SPECTACLES

• Vestiaire gratuit et surveillé.
• Parking gratuit rue Waldeck-Rousseau, face à la grille d'entrée du théâtre.
• Théâtre accessible aux personnes à mobilité réduite. Merci de contacter la billetterie 48h avant la date de votre venue.
• Bar et restauration légère dans un cadre convivial à partir de 19h30. En partenariat avec Baluchon.

Baluchon - À table citoyens est une Entreprise Solidaire d'Utilité sociale, qui à travers la préparation de petits plats cuisinés, propose à des personnes éloignées de l'emploi de se réapproprier leur destin économique et social. Prix du Monde 2015.

A NOTER !

• Pour le bon déroulement des spectacles, il n'est pas toujours possible d'accéder à la salle de spectacle après le début de la représentation.
• Votre placement est garanti jusqu'à 10 minutes avant le début de la représentation.
• Toute réservation téléphonique devra être réglée dans les 48 heures avant le spectacle demandé, par chèque à l'ordre du Trésor public, espèces ou carte bancaire. Passé ce délai, les places seront remises en vente.
• Les billets ne sont pas remboursés ; cependant dans le cadre des abonnements, il est possible d'échanger ses billets (selon la disponibilité des spectacles) au plus tard 48h avant la date.
• Il est interdit de consommer nourriture et boisson dans la salle.
• L'âge des spectacles indiqué est à respecter. Hors spectacles et séances cinéma « très jeune public » spécifiques, les enfants de moins de 3 ans ne seront pas acceptés en salle pour leur sécurité.

LES ABONNEMENTS

calendrier des rendez-vous "Privilèges"

SPECTACLES

En vous abonnant au Garde-Chasse, payez 15€/spectacle en tarif plein, et 12€ en tarif réduit !

Les + de l'abonnement

S'abonner au Garde-Chasse c'est :
• Bénéficier de 30% de réduction sur les spectacles de catégorie A et l'application d'un tarif réduit pour les spectacles de catégorie B qui n'entrent pas dans l'abonnement.
• Des rendez-vous privilégiés avec les artistes en résidence, des répétitions ouvertes, des rencontres autour d'avant-premières cinéma, des repas partagés etc., une fois par trimestre.
• Des tarifs réduits auprès de nos partenaires, le Triton, le Samovar, le Tarmac, le Festival 193 Soleil, le Théâtre de l'Echangeur à Bagnolet, sur présentation de la carte d'abonné.
Alors n'hésitez plus, abonnez-vous au Garde-Chasse pour vivre la saison au rythme des rencontres et de moments de partage privilégiés.
Plus de renseignements au 01 43 60 41 89 dès le 29 août

Automne
> Repas partagé et petite forme avec la cie Nova, cie associée
Hiver
> Visite du théâtre avec Armel Veilhan et rencontre autour de la nouvelle création de Théâtre A
Printemps
> Sortie chez nos voisins, au Tarmac ou à l'Echangeur

CINEMA

Pour 2€ la carte d'abonnement*, bénéficiez du tarif à 5€ dans tous les cinémas d'Est Ensemble !
Vous pouvez également acheter le carnet de 10 places au tarif de 45€, soit 4,50€ la place.

* Abonnement : valable un an de date à date. Se munir d'une photo d'identité récente et remplir le formulaire d'abonnement disponible à l'accueil billetterie.

SPECTACLE VIVANT

TARIF A	
Tarif Plein	20,50€ / 15€ (abonné)
Tarif Réduit*	16€ / 12€ (abonné)
Tarif Etudiant et demandeurs d'emploi**	9€
Tarif Enfant - de 12 ans	6.50€
Tarif Groupe (à partir de 10 personnes)	13€
Tarif Accès Culture Adulte***	5€
Tarif Accès Culture – 18 ans***	2.50€
Groupes scolaires	5€

TARIF B	
Tarif Plein	9€
Tarif Réduit*	6.50€
Tarif -18 ans pour les concerts du dimanche	exonéré
Tarif unique Accès Culture***	2.50€
Groupes scolaires	2.50€
Crèches municipales, départementales et parentales, centres de loisirs lilasiens	exonéré
PASS Famille hors concerts du dimanche	6€ la place à partir de 3 places achetées

nouveau

*Familles nombreuses, -30 ans, +65 ans, carte d'invalidité 80%, allocation adultes handicapés ou pension d'invalidité de 3ème catégorie
** Collégiens, lycéens, étudiants et demandeurs d'emploi
*** Bénéficiaires du RSA ou affilié à une association caritative conventionnée avec la ville des Lilas (Secours Populaire, Restos du Cœur, Armée du Salut et SAS 93).
Sur présentation de justificatifs

Location FNAC - Carrefour - Géant - Magasins U Intermarché - www.fnac.com : 0892 68 36 22 (0.34 euro la minute).

TARIFS HORS ABON-NEMENT

SPECTACLES EN ENTRÉE LIBRE

Ouverture de saison – *Miracles* – Festival OFF du Samovar – *Le rêve du papillon* / Yan Allegret, artiste associé- la BUS – Festival Paris l'été – Spectacles du Conservatoire Gabriel-Fauré (hors concert de janvier)

TARIFS SPÉCIFIQUES

Festival Jeunesse, Festival du Samovar - *Titi tombe Titi tombe pas*, *La fée parapluie* et Festival des Rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis

CINEMA

Tarif Plein	6€
Tarif Abonné	5€
Tarif Réduit *	4€
Tarif Unique séances P'tits Cinéphiles, jeunes parents, ciné-rencontres, Cycles Correspondances	3.50€
Groupes scolaires lilasiens	de 2.30€ à 2.50€
Groupes scolaires hors Lilas	2,50€

CRÉDITS DE PRODUCTION

• Le petit bal 2 rue // Cie De Fakto
Production : Cie De Fakto, CNAR Ateliers Frappaz de Villeurbanne, Ville de Lyon, Région Rhône-Alpes. Remerciement à Patrice Palar. Aurélien Kairo est "artiste associé" à la Maison de la Culture de Nevers.

• Miracles // Augmented Magic
Production : Augmented Magic

• Les jeunes ont la parole
D.R.

• Rendez-vous Gare de l'Est // Cie MidiMinuit
Production : Cie MidiMinuit
Coréalisation : Théâtre des Bouffes du Nord – CICT, Comédie de Reims – Centre dramatique national, Soutien : La Colline – théâtre national. La Cie MidiMinuit est soutenue par le ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Île-de-France, création à la Comédie de Reims – Centre dramatique national en novembre 2012

• Festival du Samovar : Germaine et Germaine // Cie Quand les moules auront des dents
Partenaires : Ecole de clown du Samovar (Bagnolet), Compagnie du bout du Nez (Moissac), Collectif Curry Vavart (Paris), La Cale (Cognac), La Grange Théâtre (Thourie)

• Festival du Samovar : Titi tombe, Titi tombe pas // Cie Pascal Rousseau / Association Créa'Cirque
Coproduction : 2Deuche/Lempdes, La Cascade/Pôle National des Arts du Cirque Ardèche-Rhône Alpes, Ville de Saint-Quentin. Soutiens : La Maline/ARDC La Couarde-sur-Mer, Ville de Melun, Espace Culturel Boris Vian/scène conventionnée jeune public et adolescents des Ulis. Action portée par le Cirque Baroque avec l'aide de la Région IDF.

• Otus // Théâtre Burle
Production Théâtre Burle

• Yan Allegret – cie & so weiter
Production Yan Allegret

• Hommage à Léonard Cohen
Production Le Triton, Le Pont des Artistes

• Festival de l'Imaginaire // Waed Bouhassoun
Production Maison des cultures du Monde

• L'après-midi d'un foehn Version 1 // Cie Non Nova
La Compagnie Non Nova est conventionnée et soutenue par l'Etat – DRAC Région Pays de la Loire, Conseil Régional des Pays de la Loire, Ville de Nantes. Soutiens : Conseil Départemental de Loire-Atlantique, Institut Français et Fondation BNP Paribas. Remerciements : à Pierre OREFICE, aux enseignantes et élèves de l'Ecole Gaston Serpette / Nantes, à Pierre WATELET et Mathilde CARTON du Muséum d'Histoire Naturelle / Nantes, et Pascal LEROUX du Collectif la Valise / Nantes. La Compagnie Non Nova est artiste associée à l'Espace Malraux Scène nationale de Chambéry, au Théâtre Nouvelle Génération - Centre Dramatique National de Lyon et artiste-compagnon au centre chorégraphique national de Caen.

• Festival Africolor // Midnight Ravers suivi de Possession du Cabaret contemporain
Production : Africolor

• Je change de file // Sarah Doraghi
Production : Ki M'Aime Me Suive

• Harmonie de la Garde républicaine
Production : Garde républicaine

• Comment moi je ? // Cie Tourneboulé
Coproductions : Culture Commune, Scène Nationale du Bassin Minier du Pas-de-Calais, Centre André Malraux (Hazebrouck), Espace Georges Brassens (St Martin-Boulogne), Maison de l'Art et de la Communication (Sallaumines).
Soutiens : DRAC Hauts-de-France, Région Hauts-de-France, Département du Pas-de-Calais, ADAMI. Remerciements : Ville de Béthune, Ville de Lille - Maison Folie Wazemmes, Maison Folie Moulins, Zeppelin à Saint-André, Manivelle Théâtre, Le Grand Bleu – ENPDA, Ville de Lambersart, Théâtre de l'Aventure à Hem. La compagnie bénéficie du soutien de la DRAC Région Hauts-de-France, au titre de l'aide à la compagnie conventionnée

• A ta merci ! // Fishbach
Production : Asterios

• Barca du Venetia // Cie Manque pas d'Airs
Production Compagnie Manque Pas d'Airs et Ensemble Tarentule. Soutiens : Spedidam, Adami, Est Ensemble, Mains d'Oeuvres, A l'Improviste, Conseil Départemental de Seine-Saint-Denis.

• Nous sommes de ceux qui disent non à l'ombre // Cie Nova
Production : La Compagnie Nova et FAB – avec le soutien du Théâtre de Belleville. Soutiens : CENTQUATRE-PARIS, Arcadi Ile-de-France, Ministère des Outre-mer, Théâtre de la Tempête, Lilas en Scène, Mains d'Œuvres.
Ce spectacle a bénéficié de l'aide à l'écriture « Mise en Scène » de l'association Beaumarchais-SACD. Participation artistique : Jeune Théâtre National.

• Virginia Wolf // Cie La Rousse
Soutien : DRAC Île-de-France aide à la production dramatique, ARCADI dispositif d'accompagnement. La compagnie La Rousse est conventionnée par la DRAC Île-de-France.

CRÉDITS DE PRODUCTION

• Au temps où les arabes dansaient… // Cie de Soi
Coproductions : CENTQUATRE-PARIS; Centre Chorégraphique National de Montpellier Languedoc-Roussillon programme résidences ; Centre de Développement Chorégraphique Toulouse / Midi-Pyrénées; Filature Scène nationale de Mulhouse, Ferme du Buisson Scène nationale de Marne la Vallée ; WIP Villette. Aide à la production de l'ARCADI ; Soutiens création : DRAC Île-de-France, Fondation Beaumarchais, Centre National du Théâtre. Radhouane El Meddeb est artiste associé du CENTQUATRE-PARIS. La compagnie de SOI est subventionnée par la DRAC Île-de-France au titre de l'Aide aux Compagnies chorégraphiques.

• La Fée parapluie // Clémence Roy
Co-production : Cinémas 93, Le Panda Roux, en partenariat avec Cinéma Public

• Iliade // Cie À Tire-d'aile
Coproduction : Compagnie À Tire-d'aile, Théâtre de Belleville et Label Saison. Participation artistique : Jeune Théâtre National. Soutiens : Plateau 31 - Fabrique de culture de Gentilly, Shakirail ; Association Rue du Conservatoire - Élèves et Anciens Élèves du CNSAD

• Les Misérables // Cie Karyatides
Coproductions : Théâtre de Liège, Théâtre Jean Arp de Clamart, Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes (Charleville-Mézières-FR). Aide : Ministère de la Fédération Wallonie Bruxelles - Service du Théâtre. Soutiens : SACD, de la Montagne Magique (Bruxelles-BE), Centre Culturel Jacques Franck (Bruxelles-BE), Grande Ourse (Villeneuve-lès-Maguelone-FR), La Roseraie (Bruxelles- BE), Carré Rotondes (Luxembourg-LUX), Les Chiroux (Liège-BE), Théâtre du Papyrus (Bruxelles-BE)

• C'est (un peu) compliqué d'être l'origine du monde/ / Les Filles de Simone
Productions : Les Filles de Simone Coproduction Créat'Yve Soutiens : production Le Prisme, centre de développement artistique - Saint-Quentin-en-Yvelines ; Théâtre de La Loge ; Compagnie du Rouhault ; La Cuisine/Soy Creation ; Les deux îles, résidence d'artistes – Montbazon ; Théâtre du Rond-Point

• On a fort mal dormi // Cie Coup de Poker
Coproductions : Scène conventionnée de Chelles, Les Théâtres des 2 rives - Charenton, Scène Nationale de Noisiel - La Ferme du Buisson. Soutiens : Les Studios de Virecourt, DRAC Île de France, ARCADI, CG 77, Editions Gallimard et Plon

• Le Revizor // Cie Toda via Teatro
Production déléguée : Théâtre Romain Rolland – Scène conventionnée de Villejuif. Coproductions : Cie Toda via Teatro, Théâtre des Bergeries – Noisy-Le-Sec, L'Archipel Fouesnant. Soutiens : ADAMI, DRAC Île-de-France, Conseil Départemental du Val-de-Marne, Théâtre des Sources – Fontenay-aux-Roses, Le Sémaphore – Cébazat, Théâtre de Saumur, Ville de Villejuif, Mairie de Paris. Co-réalisation : Théâtre de la Tempête – Cartoucherie – Paris

• Un coup de queue de vache // Thomas Fersen
Production : Asterios

• Festival 193 Soleil - Vox // Cie La Balbutie
Coproductions : Réseau « Courte Echelle » porté par le Festival 1.9.3. Soleil! (93), Festival Théâtral du Val d'Oise (95), Ville d'Arcueil (94), Théâtre Paris-Villette (75), Département de la Seine-Saint-Denis (93), DRAC Île-de-France (en cours).
Projet soutenu par la Compagnie ACTA – Artistes associés Agnès Desfosses et Laurent Dupont, la Ville de Goussainville, le Centre culturel La Courée à Collégien, le Théâtre de Vanves, la Maison du Développement Culturel de Gennevilliers. Soutien : Arcadi

• Le Petit bain // Théâtre de Romette
Partenaires : Théâtre Nouvelle génération CDN - Lyon, Théâtre Paris Villette – Paris, Graines de spectacles - Clermont Ferrand, CDN de Montluçon, La Cour des Trois Coquins - Clermont-Ferrand. Le Théâtre de Romette est conventionné par le ministère de la Culture et de la Communication, par la Ville de Clermont-Ferrand. Soutiens : Région Auvergne-Rhône-Alpes. Johanny Bert est artiste associé à La Comédie de Clermont-Ferrand, scène nationale.

• Rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis : Creature // Gábor Varga & József Trefeli
Soutiens: Département de la Culture Ville de Genève, Loterie Romande, Pro Helvetia, Pour-cent culturel Migros, Commune de Lancy, Schweizerische Interpretengenossenschaft SIG, CORODIS. Co-productions et résidences : ADC / association pour la danse contemporaine, ADC Studios, Genève CH ; Le CND, centre national de la danse, Pantin FR ; Arsenic – centre d'art scénique contemporain - Lausanne CH ; Kaserne Basel CH; CCN - Ballet de Lorraine, Nancy FR ; Migrations, Pays de Galles UK Résidences : la Briqueterie CDC du Val-de-Marne FR; Tanzhaus Zurich CH Autres partenaires : MEG Musée d'Ethnographie de Genève, CH ; CCN Rillieux-la-Pape – direction Yuval Pick, FR, Label Bobine Genève, CH. Un projet en coopération avec l'ADC-Genève, ADN Neuchâtel, Arsenic Lausanne, Dampfzentrale Bern, éviDanse, Kaserne Basel, Théâtre Les Halles de Sierre et Zürcher Theater Spektakel Zürich, dans le cadre de fonds des programmateurs / Reso - Réseau Danse Suisse. Soutien : Pro Helvetia, Ernst Göhner Stiftung

CENTRE CULTUREL
JEAN-COCTEAU
Espace Culturel d'Anglemont 35 place Charles-de-Gaulle
01 48 46 87 80
www.ville-leslilas.fr/centreculturel

©Jean-Pierre Clément, Simulacres

exposition / arts plastiques ► entrée libre

SCULPTURE(S)?

Extraits des collections départementales

DU 20 SEPTEMBRE AU 7 NOVEMBRE

ESPACE CULTUREL D'ANGLEMONT

Dans un monde où la planéité des images envahit les murs et les écrans, le centre culturel interroge les expérimentations en volumes des artistes contemporains, en présentant une sélection d'œuvres issues des prestigieuses collections de sculptures du Département de la Seine-Saint-Denis.
Daniel Spoerri, Anish Kapoor, Lucy Orta, Jean-Pierre Clément, Hervé di Rosa, Wang Keping, Michel Blazy… les grands noms et étoiles montantes de la production artistique de ces dernières décennies sont convoqués afin d'illustrer la diversité des voies empruntées par la sculpture à la fin du XXe siècle. Ready-made, Abstraction, Nouveau réalisme, Minimalisme, Art conceptuel… Certaines des expérimentations artistiques les plus porteuses sont réétudiées à l'aune des préoccupations plastiques et sociétales contemporaines.

En partenariat avec le Fonds départemental d'art contemporain de la Seine-Saint-Denis.

Seine Saint Denis LE DÉPARTEMENT

ciné-conférence ► entrée libre

CINÉ-CONFÉRENCES

Observatoire de la diversité culturelle

15 NOVEMBRE, 6 DÉCEMBRE,
17 JANVIER ET 7 FÉVRIER

AUDITORIUM D'ANGLEMONT

Chaque saison, le centre culturel accueille à l'auditorium d'Anglemont quatre ciné-conférences, en partenariat avec l'association lilasienne L'Observatoire de la diversité culturelle (ODC).
Les soirées se déroulent le mercredi à 19h, une fois par mois, de novembre à février. Un film ou documentaire peu connu du grand public est projeté, questionnant des problématiques actuelles liées à la diversité culturelle. Un débat réunit ensuite des spécialistes du thème traité. Il est l'occasion pour le public d'interagir avec les invités. Enfin, un buffet thématique (payant) clôt chaque soirée.

THÉMATIQUES 2017-18 :
- **► Australie : 15 novembre**
- **► Birmanie : 6 décembre**
- **► Tunisie : 17 janvier**
- **► Liban : 7 février**

CULTURES D'HIVERS

©Bertrand Meunier

©Alain Willaume

exposition / résidence d'artiste

LES LILAS, MODE D'EMPLOI

Résidence du collectif de photographes TENDANCE FLOUE

DU 16 NOVEMBRE AU 8 JANVIER

ESPACE CULTUREL D'ANGLEMONT

ESPACE LOUISE-MICHEL

Depuis 2014, Alain Willaume et Bertrand Meunier du collectif TENDANCE FLOUE, parcourent à pied le vaste territoire de la Seine-Saint-Denis. Ils recueillent des témoignages sonores et photographiques auprès des habitants afin de tourner le dos aux discours stigmatisant les « quartiers ». Ils font ainsi éclore un regard nouveau sur ces terres volontiers calomniées, où tant d'enjeux se nouent. Leurs images mêlées proposent en ce sens un déplacement des points de vue.

En 2017, les photographes investissent la commune des Lilas. Plusieurs groupes de Lilasiens participent à la constitution d'une série sur le thème du livre de Georges Pérec, *La Vie mode d'emploi*, valorisant un regard subjectif et secret sur leur ville. L'ensemble des clichés pris par les deux artistes sera mis en regard avec ceux réalisés par les habitants, lors de l'exposition présentée à l'espace d'Anglemont et à l'espace Louise-Michel.

Avec le soutien du Conseil départemental de Seine-Saint-Denis

exposition / arts plastiques ► entrée libre

JULIE LEGRAND

DE MARS À MAI

ESPACE CULTUREL D'ANGLEMONT

Les œuvres de Julie Legrand greffent l'organique au minéral afin d'en exprimer les potentialités matérielles et poétiques sur des supports divers. Ceux-ci vont des artefacts de notre quotidien (éponges, pneus, tables de marbre) aux objets produits par la nature elle-même (terre, pierre ou bois).
Avec une grande expertise technique, sa pratique s'ancre dans une dynamique de recherche et d'expérimentation permanentes, explorant des domaines plastiques, artisanaux et scientifiques toujours plus nombreux. Intuitive et rigoureuse, elle mêle ainsi l'art à la science expérimentale.
Julie Legrand confère aux matériaux qui nous entourent une dimension nouvelle propice à une poétisation de notre environnement immédiat.
Elle aide en cela à porter un regard réinvesti sur l'environnement, naturel ou technique, qui vise à mieux le connaître, l'expérimenter et le protéger.
En parallèle de l'exposition de Julie Legrand, une résidence développée avec le lycée Paul-Robert des Lilas donnera lieu à une exposition à l'espace Louise-Michel.

conférences

CERCLE DE GÉNÉALOGIE ET D'HISTOIRE FAMILIALE

TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

AUDITORIUM D'ANGLEMONT

Le Cercle de généalogie du centre culturel organise tous les quinze jours des rencontres autour de l'histoire familiale et collective, qu'elle soit des Lilas ou d'ailleurs.

En 2017, il organise avec une partie de ses membres un spectacle sur le thème des 150 ans de la Ville des Lilas : *Si Les Lilas m'étaient contés*, pour tout connaître de l'histoire de la Ville, **vendredi 20 et samedi 21 octobre** au théâtre du Garde-Chasse (voir page 7).

Par ailleurs, des conférences avec des invités prestigieux du monde de la généalogie sont organisées tout au long de l'année avec, en fin de saison une « journéalogique », journée dédiée à la connaissance de nos ancêtres, à l'auditorium de l'espace culturel d'Anglemont :

- ► **samedi 25/11 à 14h30 : conférence**
- ► **samedi 16/06 11h-16h : 3e Journéalogique**

exposition / arts plastiques ► entrée libre

ANNE BRUEL

Prix « coup de cœur » Lil'Art 2017

AVRIL À MAI

ESPACE LOUISE-MICHEL

Anne Bruel arpente dans ses photographies des paysages, d'où émergent une force dramatique, une ampleur apte à retranscrire le caractère onirique de la nature. Les jeux subtils des textures, les nuances colorées des ciels et des sols sont recréés par le mouvement de l'objectif. Elle nous emmène ainsi dans un univers où la matière changeante révèle des lieux empreints d'une beauté mystérieuse.

Photographe lilasienne, Anne Bruel a remporté le prix « coup de cœur du public » pour l'édition 2017 de Lil'Art.

CONSERVATOIRE GABRIEL-FAURE

Espace Culturel d'Anglemont 35 place Charles-de-Gaulle 01 83 74 58 05
conservatoire.leslilas@est-ensemble.fr

Est Ensemble
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

LES RENDEZ-VOUS DES JEUNES TALENTS DU RÉSEAU DES CONSERVATOIRES D'EST ENSEMBLE

concert ► tout public dès 8 ans
durée 1h ► entrée libre

LA JEUNE CRÉATION D'EST ENSEMBLE À L'HONNEUR !

MARDI 5 DÉCEMBRE 20H
Théâtre du Garde-Chasse

Cette première édition d'un concert des lauréats d'Est Ensemble vous invite à découvrir la jeune génération d'artistes interprètes. Pour la plupart élèves des 3èmes cycles des conservatoires d'Est Ensemble, ils offriront leur vivacité créatrice, leur exigence artistique et leur dynamique d'ouverture. Musique, danse, théâtre et arts plastiques seront au rendez-vous: soyez prêts à découvrir la relève de demain et à l'encourager!
Cette rencontre culturelle innovante met au-devant de la scène les jeunes talents du territoire et illustre leur volonté de travailler en commun et en réseau pour construire ensemble des moments d'émotions et de découvertes partagées.

concert ► tout public dès 8 ans
durée 1h ► entrée libre

RENDEZ-VOUS CHORÉGRAPHIQUES D'EST ENSEMBLE

SAMEDI 24 MARS 20H30
Conservatoire Nadia et Lili Boulanger (Noisy-le-Sec)

Pour la 3ème édition des Rendez-vous chorégraphiques d'Est Ensemble, venez découvrir un travail collectif mené entre les professeurs de danse du réseau des conservatoires d'Est Ensemble et les élèves volontaires, autour de la représentation de chorégraphies de danse contemporaine, hip-hop, classique, jazz, baroque, etc. représentant ainsi toutes les disciplines et esthétiques.

concert ► tout public dès 8 ans
durée 1h ► entrée libre

PROGRAMME SURPRISE

JEUDI 22 MARS 20H
Théâtre du Garde-Chasse

Le conservatoire Gabriel-Fauré concocte un programme surprise qui réunira des élèves de musique et de danse.

concert classique ► tout public dès 8 ans ► entrée libre

REQUIEM DE GABRIEL FAURÉ

SAMEDI 14 OCTOBRE 20H30
DIMANCHE 15 OCTOBRE 16H
Eglise Notre-Dame du Rosaire
9, rue Jean Moulin – Les Lilas

Dans le cadre des festivités de célébration des 150 ans de la ville des Lilas, l'ensemble vocal Choralilas dirigé par Thierry Gileni, professeur au conservatoire, a travaillé à un nouveau projet d'envergure, le *Requiem* de Gabriel Fauré (1845-1924).
Après le *Gloria* de Vivaldi en 2015, cet ensemble vocal adulte lilasien s'est de nouveau associé aux grands élèves de formation musicale du conservatoire, accompagnés par un orchestre composé d'un chœur de clarinettes d' élèves des conservatoires de Romainville et des Lilas encadrés par Michel Bernier et Martial Hugon, professeurs dans ces deux conservatoires .
Ce projet a été mené parallèlement par ces deux conservatoires et réunira plus de 100 participants !
A propos de l'écriture de ce *Requiem*, Gabriel Fauré disait :
« *Mon Requiem a été composé pour rien… pour le plaisir, si j'ose dire ! Il a été exécuté pour la première fois à la Madeleine, à l'occasion des obsèques d'un paroissien quelconque ». Il ajoute : « Peut-être ai-je aussi, d'instinct, cherché à sortir du convenu, voilà si longtemps que j'accompagne à l'orgue des services d'enterrement ! J'en ai par-dessus la tête. J'ai voulu faire autre chose…* »

conférence ► tout public dès 8 ans ► durée 1h ► entrée libre

MIRECOURT : UNE VILLE DÉDIÉE À LA FACTURE INSTRUMENTALE

MERCREDI 18 OCTOBRE 18H
Auditorium d'Anglemont

Le XVII[e] siècle marque le début de la vocation luthière de la ville de Mirecourt. La ville est alors chef-lieu de bailliage du Duché de Lorraine. C'est à partir de 1732 que les premiers faiseurs et joueurs d'instruments s'organisent en corporation.
Au XIX[e] siècle, la lutherie se développe vraiment, permettant à la ville de devenir un centre incontesté de formation. C'est également à cette période que la lutherie et l'archèterie connaîtront les plus grands : Jean-Baptiste Vuillaume, Nicolas Lupot, Dominique Peccatte…
Aujourd'hui à Mirecourt, cette histoire se poursuit autour d'une collection patrimoniale, une école de formation et des ateliers où des artisans fabriquent violons, archets mais aussi guitares et mandolines.
Valérie Klein, conservatrice du Musée de la Lutherie et de l'Archèterie de Mirecourt, viendra illustrer l'histoire de la facture instrumentale et nous parler de son avenir face à l'arrivée d'instruments fabriqués en série en Asie.
La collection instrumentale du musée de Mirecourt comporte 330 objets, reflet de trois siècles de production. Les instruments à cordes frottées ou pincées, pour la plupart, ont été réalisés par des luthiers et des archetiers installés à Mirecourt ou originaires de Mirecourt ou encore par des luthiers et archetiers ayant été formés à Mirecourt.
Site du musée : www.musee-lutherie-mirecourt.fr

©Baptiste Buob

© Noé Cugny

conférence ► tout public dès 12 ans ► durée 1h ► entrée libre

MUSIQUE JAZZ : LE RÔLE DES ARRANGEURS

MERCREDI 20 DÉCEMBRE 19H
Auditorium d'Anglemont

Laurent Cugny, musicien, professeur à l'Université Paris-Sorbonne, a joué et enregistré avec le grand arrangeur Gil Evans (1912-1988). Il est aussi l'auteur de sa première biographie (Las Vegas Tango, éditions P.O.L., 1988). Aujourd'hui, il fait revivre la musique du maître avec le Gil Evans Paris Workshop qui réunit 15 musiciens de la nouvelle génération du jazz français.
Il viendra nous parler de la carrière et de la musique de celui qui fut le compagnon privilégié de Miles Davis, notamment à travers les classiques de l'histoire du jazz que sont devenus les albums Porgy & Bess ou Sketches of Spain.

LES CONFÉRENCES DE CAROLINE LEDRU, MUSICOLOGUE ET ENSEIGNANTE À PANTIN

tout public ► entrée libre

LA MUSIQUE ARABO-ANDALOUSE, MUSIQUE MÉDIÉVALE DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA MÉDITERRANÉE

SAMEDI 27 JANVIER 16H
auditorium d'Anglemont

CULTURES D'AILLEURS

Al-Andalus, nom donné à l'Espagne entre 711 et 1492, évoque pour beaucoup un âge d'or dans l'histoire et la culture médiévales. Le répertoire arabo-andalou y a grandi et s'y est structuré puis a ensuite continué de vivre au Maroc, en Algérie et en Tunisie avec des appellations et des caractéristiques spécifiques. Caroline Ledru, spécialiste de ce genre musical, se propose de préciser le contexte historique, de mettre en lumière la pratique musicale contemporaine de ce répertoire encore bien vivant aujourd'hui et ainsi, d'avoir une vision plus globale de la musique médiévale.

tout public ► entrée libre

L'ENSEIGNEMENT MUSICAL AU PRISME DU GENRE

JEUDI 8 MARS 18H
auditorium d'Anglemont

A l'occasion de la Journée Internationale des Droits des Femmes, la musicologue Caroline Ledru propose une conférence autour du matériel pédagogique utilisé dans l'enseignement musical : quelle est la place des compositrices dans le répertoire proposé ? Quels sont les stéréotypes de genre présents dans les manuels de formation musicale et dans les chants proposés pour les chorales ? Les posters, affiches et documents destinés à la diffusion sont-ils neutres ?

conférence ► tout public dès 8 ans
durée 1h ► entrée libre

L'ÂME DE L'ORIENTALISME DANS LES BALLETS DE MARIUS PETIPA

SAMEDI 26 MAI 16H
auditorium d'Anglemont

Christine Katz, professeur de danse classique, et Tiziana Leucci, professeur de danse indienne « Bharatanatyam », toutes deux au conservatoire des Lilas, proposeront de faire découvrir l'orientalisme du 19ème siècle à travers le parcours extraordinaire du maître de ballet Marius Petipa.
A l'occasion du bicentenaire de sa naissance (1818-1910), son œuvre sera abordée à travers ses personnages, en particulier celui de la danseuse indienne Nikiya dans son célèbre ballet *La Bayadère*, créé à Saint Pétersbourg en 1877.
Les démonstrations de danse interprétées par les élèves de la classe de danse indienne et classique illustreront cette rencontre.

conférence-concert ► tout public dès 8 ans
durée 1h ► entrée libre

LE PICCOLO, C'EST PAS DU PIPEAU

JEUDI 14 JUIN 19H
auditorium d'Anglemont

Moins visible au sein de l'orchestre que la flûte traversière, la petite flûte (appelée couramment piccolo) n'en est pas pour autant moins audible.
Connaissez-vous cet instrument ? Saviez-vous que sa fabrication nécessite une rigueur et une adresse sans faille ? Saviez-vous son exécution exige une maîtrise et une dextérité insoupçonnées ? Saviez-vous que des compositeurs ont écrit pour cet instrument des pièces nécessitant une virtuosité rare ? Saviez-vous que cet instrument a été le roi des bals et des concerts sous les kiosques à musique ?
Anibal Sierra, professeur au conservatoire, et Jean-Yves Roosen, facteur de flûtes traversières, vous proposent de découvrir cet instrument et son répertoire.
Avec la participation de Thomas Chaney, piano. Oeuvres de Doppler, Donjon, Damarré.

tout public dès 8 ans ► entrée libre

LE CONSERVATOIRE EN FESTIVAL

DU 20 AU 26 JUIN
Théâtre du Garde-Chasse et auditorium d'Anglemont

Pour cette troisième édition du « Conservatoire en Festival », le public retrouvera les élèves du conservatoire dans une programmation riche, éclectique, un bouquet de musique et de danse, de New York à New Delhi !
Au programme notamment, *La Boîte à Joujoux* de Debussy, les chorales accompagnées par les musiciens de jazz autour de Broadway, *La Bayadère* et la danse indienne, un concert de piano contemporain…

©DR

BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ-MALRAUX

Espace Culturel d'Anglemont 35 place Charles-de-Gaulle 01 48 46 07 20
bibliotheque.leslilas@est-ensemble.fr
www.bibliotheque.leslilas.fr/portail

Est Ensemble Grand Paris

RESTITUTIONS D'ATELIERS

dès 13 ans ► durée 1h ► entrée libre

ECRIRE POUR DIRE

Théâtre A

SAMEDI 9 SEPTEMBRE 16H

salle multimédia ou parc Gay selon la météo

Résidence Cie Théâtre A - Armel Veilhan, auteur-metteur en scène et artiste associé de la Cie Théâtre A
Mise en voix et en espace d'un objet sonore identifié que vous pourrez découvrir en décembre (clôture de Mon Voisin est un artiste). Restitution publique des ateliers d'écriture proposés entre décembre 2016 et juin 2017 sur la relation au territoire et à la ville, imaginée ou vécue.

dès 10 ans ► durée 1h ► entrée libre

ENTRE-VOIX

SAMEDI 23 SEPTEMBRE 16H

salle multimédia

Restitution publique des ateliers de lecture à voix haute proposés en 2017 et animés par Lyson Leclercq, comédienne de la compagnie Jeux de mots. Les lectures seront suivies de la présentation des rendez-vous de l'année et d'un pot amical.

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

BIBLIO' FIL : LE CLUB ! FAIT SA RENTRÉE LITTÉRAIRE ET CHANGE DE NOM
Samedi 28 octobre - 11h - salle multimédia
Tout public dès 16 ans
Partagez vos coups de cœur, échangez vos goûts et impressions littéraires avec d'autres lecteurs qu'il s'agisse d'un livre qui fait l'actualité ou d'une lecture plus confidentielle. La bibliothèque vous propose tout au long de l'année ces rendez-vous et vous invite à participer au choix des auteurs invités en 2018.

DU 19 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE

SCIENCES INFUSES : QUELLE SANTÉ POUR DEMAIN ?

Ateliers, expositions, rencontres autour des sciences dans les bibliothèques d'Est Ensemble - Bondy, Les Lilas, Le Pré Saint-Gervais, Montreuil, Pantin. **Infos pour la programmation du réseau : www.est-ensemble.fr**

atelier découverte ► dès 8 ans ► durée 3h
► entrée libre sur réservation

ALIMENTATION ET SANTÉ : LE RÔLE DES ALIMENTS

les petits débrouillards

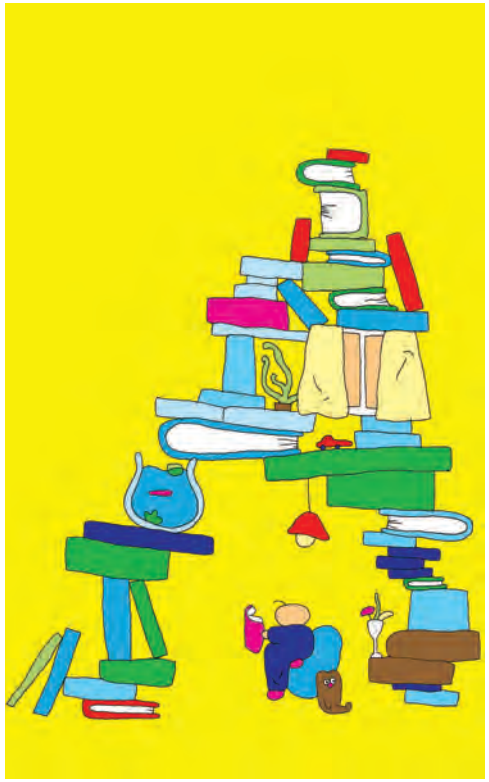
SAMEDI 14 OCTOBRE DE 10H

salle multimédia

Cie Les Petits Débrouillards
Aux Lilas, la bibliothèque vous propose un atelier animé par l'association *Les Petits Débrouillards* en vue d'une initiation aux différentes classes de nutriments (lipides, glucides, protéines) et une familiarisation à l'organisation et à l'intérêt des repas équilibrés.

DU 17 OCTOBRE AU 10 NOVEMBRE

FESTIVAL PETITE ENFANCE



tout-petit (0-3 ans) ► durée 1h
► entrée libre sur réservation

ATELIER PARENT / ENFANT

MER.18 ET SAM.21 OCTOBRE 10H

Espace culturel d'Anglemont

Coline Irwin / Les Trois Ourses
Après une lecture commune du livre, chacun sera invité à lire à sa manière et à son rythme. Adultes et enfants partiront explorer leur environnement immédiat pour découvrir des visions différentes de l'espace où les éléments seront les supports à l'imaginaire.

Spectacles, ateliers, lectures, expositions dans les bibliothèques d'Est Ensemble, Bondy, Les Lilas, Le Pré Saint-Gervais, Montreuil, Pantin sur le thème : les cabanes, petits jeux de construction. **Informations et programme complet : www.est-ensemble.fr**

lectures ► tout-petit (0-3 ans) ► durée 30mn
► entrée libre (places limitées)

BÉBÉ BOUQUINE FAIT SON FESTIVAL...

SAMEDI 4 NOVEMBRE 10H30

salle jeunesse

Lectures, jeux de doigts et
comptines par les bibliothécaires.

tout-petit (0-3 ans) ► durée 30 min
► entrée libre sur réservation

LES FRÈRES BRICOLO

MERCREDI 8 NOVEMBRE 9H30 ET 10H30

auditorium d'Anglemont

Les Frères Bricolo sont de joyeux constructeurs qui inventent des bâtisses faites de briques et de broques musicales. Au beau milieu d'une construction en perpétuel mouvement, ils se jouent des murs, dansent avec les mots, faisant sonner briques, ardoises et tuyaux.
A travers le geste musical, le chant, la voix, les jeux de mots et de mains, Frédéric Obry et Jean-Luc Priano inventent un langage commun au service de leur projet artistique : créer une maison musicale.

rencontre-lecture ► dès 13 ans

OBJET SONORE : CRÉATION AVEC LES PARTICIPANTS DE L'ATELIER D'ÉCRITURE

SAMEDI 9 DÉCEMBRE 18H

Espace Louise-Michel

Armel Veilhan,
auteur-metteur en scène et artiste associé de la Cie Théâtre A

Un voyage sensoriel dans la mémoire de notre relation personnelle aux objets et aux lieux, notre rapport présent à la ville et au territoire, à nos rêves pour que demain nous donne la possibilité de rêver autrement encore la fraternité et la diversité du monde.

Une rencontre lecture avec les habitants-auteurs des textes sur la question de l'écriture et la possibilité de dire et partager. Ils et elles vous parleront de ce voyage intime et collectif sur la page blanche.

chant, masques, marionnettes et théâtre d'objets ► dès 6 ans ► durée 1h
► entrée libre

AMBRE

CULTURES D'AILLEURS — Cie A l'Affût!

Conte tunisien

MERCREDI 14 FÉVRIER 14H

auditorium d'Anglemont

Cie A l'Affût. Comédiens marionnettistes **Mathieu Cavilla, Nour Jlassi, Lucie Rouau** Costumes **Grace Neves** Mise en scène **Nour Jlassi** Avec la contribution plastique de **Mauran Saulnier** et **Malvine Bouldy**
En partant chercher du bois ce matin-là, le bûcheron ignorait qu'il découvrirait un arbre magique, qu'il rencontrerait un djinn, et que sa fille, Ambre, deviendrait princesse du royaume des esprits du désert... Ambre vous convie à un voyage poétique haut en couleurs, à la rencontre des djinns, les esprits qui habitent toutes choses, dotés de pouvoirs très puissants mais pas toujours bienfaisants...
Inspiré d'un conte tunisien issu de la tradition orale.

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

BÉBÉ BOUQUINE
Lectures par les bibliothécaires / Tout-petits
Samedi 4 nov. / 2 déc. - 10h30
salle jeunesse

HISTOIRES DE...
Lectures musicales par les bibliothécaires en partenariat avec le centre culturel - Dès 5 ans
Samedi 18 nov. / 9 déc. - 10h30
salle jeunesse

BIBLIO' FIL
Echanges autour de l'actualité littéraire et des lectures partagées Dès 16 ans
Samedi 25 novembre - 11h
salle multimédia

lecture-concert ► dès 13 ans ► durée 1h15 ► entrée libre

1918 / 2018 : APOLLINAIRE LE MAL-AIMÉ

Extraits de : Alcools, Calligrammes, Case d'Armons...
Et des poèmes à Linda, Lou, Madeleine, Yvonne...

SAMEDI 24 FÉVRIER 18H

auditorium d'Anglemont

De Paris à Londres, du Pont Mirabeau à Rome, des rives du Rhin aux tranchées de Champagne, plus qu'une géographie qui suivrait pas à pas Apollinaire dans ses déplacements, c'est plutôt de « géographie affective » dont il s'agit ici.
Jean-Paul Schintu, comédien et metteur en scène, soucieux de faire connaître au public des textes majeurs de la littérature, a travaillé successivement à partir d'écrits de Marguerite Duras, Primo Levi, Jean Genet…
Anne Lecapelain, saxophoniste de la jeune génération, remporte à l'unanimité le 1er Prix du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris en 2000. Lauréate de concours internationaux, elle se consacre pleinement à la musique de chambre en France.

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

BÉBÉ BOUQUINE
Samedi 6 janv., 3 fév. - 10h30
salle jeunesse

HISTOIRES DE...
Samedi 13 janv., 10 fév. - 10h30
salle jeunesse

BIBLIO' FIL
Samedi 27 janv., 24 fév. - 11h
salle multimédia

festival littéraire ▸ dès 13 ans

HORS LIMITES

Dans les bibliothèques de Seine-Saint-Denis

DU 16 AU 31 MARS

Depuis son origine, le festival Hors limites est porté par l'Association des bibliothèques en Seine-Saint-Denis, les bibliothèques et médiathèques du département, en lien avec les librairies, les cinémas, les lieux culturels du territoire…, en lien également avec les acteurs du champ social, éducatif et de la chaîne du livre.
Valoriser la littérature contemporaine sous toutes ses formes et expressions (lectures, rencontres, performances, concerts, ateliers…), porter la création au plus près des publics, telle est l'ambition de ce festival soutenu par le Département de la Seine-Saint-Denis, également par la Région Île-de-France, la DRAC Île-de-France, le Centre National du Livre et la Sofia.

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

BÉBÉ BOUQUINE
Samedi 3 mars - 10h30 - salle jeunesse

HISTOIRES DE…
Samedi 10 mars - 10h30 - salle jeunesse

BIBLIO' FIL
Samedi 31 mars - 11h - salle multimédia

lecture-concert ▸ dès 13 ans

1918/2018 : LIGNES DE PAIX

ÉCRIRE CONTRE LA GUERRE

SAMEDI 5 MAI 18H

auditorium d'Anglemont

Frédérique Bruyas, lecture
Adrien Frasse-Sombet, violoncelle

Textes de **Victor Hugo, Gabriel Chevallier, Jean Giono, Henri Barbusse, Henry Miller, Allen Ginsberg…**
Musiques pour violoncelle solo de **Gaspar Cassadò, Thierry Machuel, Georges-Robert Vallée…**

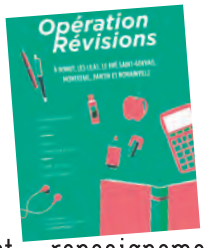
Un mode d'existence où la mort règne en maître, voici ce que propose la guerre. Un univers vivant où le cœur et l'esprit de l'homme ont la fluidité d'un fleuve, voilà ce à quoi nous engage la paix. Poème, essai ou roman, autant de formes où la littérature, grande pacificatrice dit oui et encore oui à la paix et non et toujours non à la guerre.
Lectrice publique, **Frédérique Bruyas** conçoit la lecture à voix haute comme un art des paroles écrites dont l'objet est la littérature dans sa variété et sa vitalité. Elle présente ses lectures publiques dans de nombreux lieux du livre, à l'occasion d'événements liés aux arts de la parole et lors de manifestations nationales et internationales. Elle est l'auteur du livre *Le métier de lire à voix haute,* dans lequel elle retrace son expérience sensible de 15 années de lectures publiques et dirige la compagnie Escargot Ma Non Troppo. **www.bruyas.net**
Violoncelliste virtuose, **Adrien Frasse-Sombet** a toujours voulu faire partager sa passion du violoncelle et de la musique instrumentale au public le plus large. Après avoir travaillé avec les plus grands violoncellistes, remporté de nombreux concours et donné d'innombrables concerts, il n'a de cesse de transmettre ses émotions musicales avec l'aide de son instrument, conçu en 1710, à Venise, par Matteo Goffriller. **www.frassesombet.wix.com/frasse-sombet**

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

BÉBÉ BOUQUINE
Samedi 7 avr., 5 mai - 10h30
salle jeunesse

HISTOIRES DE…
Samedi 14 avr., 12 mai - 10h30
salle jeunesse

BIBLIO' FIL
Samedi 28 avr., 26 mai - 11h
salle multimédia



adolescent ► renseignement auprès des bibliothécaires

OPÉRATION RÉVISIONS

JUIN

Vous êtes en 3e, en terminale générale, technologique ou professionnelle ? Pour vous aider à réussir vos examens, les bibliothèques d'Est Ensemble vous accompagnent dans vos révisions.
Aux Lilas, la bibliothèque propose un programme spécifique en partenariat avec le Kiosque et des bénévoles qualifiés afin d'accompagner les collégiens et lycéens dans leurs révisions.

LIRE SOUS LES ARBRES

EN JUILLET ET EN AOÛT,
LA BIBLIOTHÈQUE PARTICIPE
À "PARTIR EN LIVRE"
voir page 13

lectures sonores ► dès 5 ans ► durée 1h
► entrée libre

LE PREMIER VIOLON TZIGANE

MERCREDI 20 JUIN - 14H
auditorium d'Anglemont

Mauro Basilio, violoncelliste, Gwenola Sanquer, conteuse et Lara Mécili, chanteuse
Il était une fois une jeune fille tzigane prénommée Zara. Elle était si malheureuse qu'un jour elle s'enfuit dans la forêt profonde. Là, l'attendait Mantoya, l'Esprit de la Nature, qui l'accueillit en son sein et lui offrit un foyer. Une nouvelle vie commence alors pour Zara, pleine d'enchantements. Mais quelle est donc cette musique mystérieuse qui se fait entendre au cœur de la forêt ?

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

BÉBÉ BOUQUINE
Samedi 2 juin - 10h30 - salle jeunesse

HISTOIRES DE...
Samedi 9 juin - 10h30 - salle jeunesse

BIBLIO' FIL
Samedi 30 juin - 11h - salle multimédia

LA SAISON CULTURELLE C'EST AUSSI...

RÉSI-DENCES ARTIS-TIQUES

L'accueil d'équipes artistiques pour une durée longue, contribue à rapprocher les habitants du monde de l'art.
Véritable soutien de la Ville aux artistes, les résidences donnent la possibilité d'un temps de recherche essentiel pour le travail de création. Grâce aux actions de proximité qu'ils mènent avec les habitants, les artistes laissent une trace qui dépasse leur présence effective.
Concernant le spectacle vivant, la Ville des Lilas en partenariat avec l'association Lilas en Scène, apporte chaque année son soutien à une compagnie professionnelle du territoire dans le cadre de son appel à projet « résidence artistique dans le cadre de Mon Voisin est un artiste ».
Projet soutenu par le Conseil départemental du 93.

+ d'infos :
Théâtre du Garde-Chasse :
01 43 60 41 89
ou theatredugardechasse@leslilas.fr

MARGAUX ESKENAZI

Cie Nova

Compagnie en résidence - Mon voisin est un artiste 17-18

Metteuse en scène qui a grandi aux Lilas, Margaux Eskenazi décide en 2007, à 20 ans, de créer sa compagnie de théâtre. Pour ce faire, elle s'appuie sur les structures locales : le Kiosque (lauréate de la bourse « Agir aux Lilas »), l'espace Anglemont et Louise-Michel, l'école Courcoux qui sont les premiers lieux de représentations de ses projets.
Margaux a depuis poursuivi son implantation dans la ville et plus largement sur le territoire de la Seine-Saint-Denis (Livry Gargan, Le Blanc Mesnil, Bobigny, etc.) et travaille régulièrement ses projets de créations à Lilas en Scène. Admise au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique en formation continue à la mise en scène en 2013, elle intègre à l'issue le Théâtre du Rond-Point auprès de Jean-Michel Ribes pour deux saisons (2009/2011) au comité de lecture.
Actualité de la Compagnie Nova :
Margaux Eskenazi travaille sur les questions de négritude, d'identité, de langue.
Diffusion du répertoire de la compagnie : « Césaire-variations » chez l'habitant dans le cadre de « Mon voisin est un artiste 2017 », « Nous sommes de ceux qui disent non à l'ombre » au Garde-Chasse (voir p.35), atelier de jeu et d'écriture autour de la notion de frontières et travaux de recherche pour sa prochaine création à Lilas en Scène.
lacompagnienova.org

… FIN DE RÉSIDENCE EN FANFARE POUR YAN ALLEGRET

Yan Allegret - cie & so weiter

Compagnie en résidence - Mon voisin est un artiste 17-18

Yan Allegret a proposé, la saison dernière, trois cartes blanches à la découverte de son univers artistique, une grande collecte de rêves durant un mois qui a permis de récolter 200 rêves de Lilasiens de tout âge, une installation, « La cité des rêves » présentée au parc Lucie-Aubrac en juin dernier.
Cet automne, il donne une dernière carte blanche à La Voix du Griot, ainsi qu'une performance au Garde-Chasse ; à cette occasion, les spectateurs pourront écouter les rêves collectés aux Lilas mais aussi à Saint-Ouen, sur l'Ile de la Réunion etc. lors de précédentes résidences (voir p.24).
www.soweiter.net

COLLECTIF DE PHOTOGRAPHES

Tendance floue

Le **collectif Tendance floue** réuni au quartier des Sentes pour un projet participatif aux Lilas depuis janvier 2017 restitue à l'automne le travail mené avec les habitants lors d'une exposition présentée par le centre culturel Jean-Cocteau (voir page 63).
tendancefloue.net

Résidence d'implantation

MARIE FORTUIT
ARMEL VEILHAN

Cie Théâtre A

Compagnie en résidence de 2016 à 2018. Armel Veilhan et Marie Fortuit bénéficient d'un espace de travail pour leurs créations, « Navire Night » de Marguerite Duras en 2016, « Sur le Pont du Nord » qui sera créé en 2018.
Armel Veilhan par ailleurs très investi auprès des Lilasiens, a mené la saison dernière un atelier d'écriture à la Bibliothèque André-Malraux, des ateliers théâtre au Centre culturel Jean-Cocteau, au Service jeunesse, ainsi qu'au Lycée Paul Robert.
Cette saison, Armel Veilhan et Marie Fortuit ouvriront leurs répétitions aux Lilasiens, en attendant la programmation de la pièce « Sur le Pont du Nord » début 2019 au Garde-Chasse.
+ infos sur la compagnie : theatrea.fr

EVEIL ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Près de 10 000 participations d'élèves !
L'éveil et l'éducation artistique et culturelle sont un des axes forts de la politique culturelle.
De la maternelle au lycée, l'action des services culturels permet aux nombreux élèves d'accéder aux œuvres du patrimoine et de la création contemporaine, d'expérimenter une pratique artistique et parfois, de rencontrer artistes et auteurs.

Le théâtre-cinéma du Garde-Chasse et la bibliothèque André-Malraux s'adressent également aux enfants des structures de la petite enfance et aux enfants accompagnés des assistantes maternelles.

La Montagne des devenirs (Garde-Chasse et Khiasma)

Résidence Anaïs Tondeur (Centre culturel Jean-Cocteau et lycée Paul-Robert)

Lectures pour les tout-petits (Bibliothèque André-Malraux et ludothèque Jeux Dès en Bulles)

Spectacle sur Jacques Prévert (Garde-Chasse et conservatoire Gabriel-Fauré)

LA PRATIQUE AMATEUR SOUS TOUTES SES FORMES

Au cœur de la politique culturelle, les pratiques amateurs trouvent à s'exprimer dans des domaines aussi variés que la danse, la comédie musicale, les arts visuels, la musique, le cinéma, le chant, la lecture à voix haute,.....

Fruit d'une démarche personnelle ou proposées par les services culturels, les pratiques amateurs sont mises en lumière dans des lieux prestigieux comme le Théâtre du Garde-Chasse, dans les espaces de proximité comme l'espace d'Anglemont ou l'espace Louise-Michel, ou encore en plein air.

Chaque production amateur illustre la vitalité des pratiques et le plaisir partagé d'être ensemble, sur scène.

Jam session du conservatoire au restaurant Le Chat blanc

Festival des Rencontres chorégraphiques au Garde-Chasse avec la participation d'enfants

Cabaret 2017 (centre culturel Jean-Cocteau)

Spectacle Nova au Garde-Chasse avec la participation d'amateurs

Exposition Expressions plurielles (centre culturel Jean-Cocteau)

ILS IMAGINENT LA SAISON CULTURELLE

La saison culturelle est coordonnée par la direction de l'action culturelle

En collaboration avec les services municipaux et du territoire Est Ensemble
La Bibliothèque André-Malraux, le Centre culturel Jean-Cocteau, le Conservatoire Gabriel-Fauré, le Théâtre Cinéma du Garde-Chasse

Avec l'implication active des directions et services de la Ville des Lilas
Le service Jeunesse, le Pôle Séniors, le Club des Hortensias, le service Education et Temps de l'enfant, le Pôle social, le service Insertion, Le Kiosque, la Direction des espaces publics, la Direction de la communication

En partenariat avec
Lilas en scène, le Triton, l'ODC, l'espace Khiasma, la Voix du Griot, le Samovar, la Philharmonie de Paris, l'association des bibliothèques de Seine-Saint-Denis, Folies d'encre

Avec leur soutien
Inspection de l'Education Nationale, Conseil départemental de Seine Saint-Denis, Région Ile-de-France, ARCADI

Remerciements
Comité Départemental du Tourisme

2017.2018

UNE SAISON CULTURELLE CONÇUE POUR TOUS LES LILASIENS QUI ALLIE EXIGENCE ET DIVERSITÉ, ET QUI RÉVÈLE LA RICHESSE CULTURELLE ET LE DYNAMISME DE NOTRE TERRITOIRE

Direction de l'action culturelle : Isabelle Altounian (directrice), Adia Belgasmi (chef de projet culturel, chargée de communication et administration), Sophie Beaumont (assistante) • **Centre culturel Jean-Cocteau :** Stéphanie Bourson (directrice), Simon Psaltopoulos (coordinateur expositions et manifestations) Daniel Dely (directeur antenne Louise-Michel), Marie Fievet (secrétaire), Franck Le Duc (régisseur auditorium), équipe d'accueil et de surveillance : Claude Raimundo (chef d'équipe), Patricia Seignot, Karim Djerboua, Farid Abaab, Charles Ansallem • **Bibliothèque André-Malraux :** Valérie Merville (directrice), Nathalie Lesout (agent administratif), Martine Rosenzveig (directrice adjointe) avec Fanny Durand (assistante) et François Marzloff avec Mylène Carbonnier • **Théâtre Cinéma du Garde-Chasse :** Anne Kintz (direction, programmation), Britt Harnisch (administration), Gihane Besse (communication, relations publiques), Mélanie Ribot (information, billetterie), Bénédicte Delgéhier (projection, médiation), Nassim Benhari (accueil, billetterie), Julien Salles (accueil, surveillance), Besma Guemati (fée du logis), Bastien Hild (régisseur général), Laurent Desternes (régisseur adjoint), Nina Herbute-Lafont (technicienne) et intermittents du spectacle, ouvreurs et barmen les soirs de spectacle • **Conservatoire Gabriel-Fauré :** Philippe Dauzier (directeur), adjointe de direction, en charge de l'action culturelle (à venir), Rosine Chabrun (responsable scolarité), Catherine Aït Ouazzou (responsable accueil-secrétariat, et l'ensemble des équipes pédagogiques.

LE GARDE-CHASSE, THÉÂTRE ET CINÉMA propose une diffusion cinématographique généraliste labellisée Art et Essai et une programmation pluridisciplinaire en spectacle vivant. Au plus proche des Lilasiens, l'équipe du Garde-Chasse multiplie les temps d'échange entre le public et les professionnels de ces domaines artistiques et apporte son soutien à la création contemporaine au travers d'accueil de compagnie en résidence et de compagnonnages artistiques.

Lieu dédié aux pratiques amateurs et à la création contemporaine en arts plastiques, LE CENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU s'appuie sur une saison d'expositions attractive et exigeante, des conférences sur la diversité culturelle ou encore la généalogie, et des résidences artistiques participatives. Un travail de médiation est mené toute l'année à travers des rencontres régulières entre les artistes plasticiens et le public.
Un intervenant anime également des ateliers d'arts plastiques dans toutes les écoles élémentaires de la ville.

Intégrée au réseau des 11 bibliothèques de l'établissement public de territoire Est Ensemble, LA BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ-MALRAUX est un service public communautaire chargé de contribuer à l'accès de tous au savoir, à la culture, l'information, la formation et aux loisirs, par la mise à disposition de ressources documentaires et de services pour tous les âges.
Rencontres, ateliers scientifiques ou littéraires, spectacles et lectures pour les petits et les grands sont proposés tout au long de l'année.

LE CONSERVATOIRE GABRIEL FAURÉ qui fait partie du réseau des 9 conservatoires d'Est-Ensemble a pour mission l'enseignement - à partir de 8 ans - de la musique et de la danse à travers les instruments, la voix, les esthétiques, la culture, la danse classique, contemporaine, jazz et indienne.
Pour préfacer cet enseignement, l'éducation artistique par l'éveil, la découverte, l'initiation de la musique et de la danse est proposée aux 4-7 ans.
Le « faire ensemble » est LA priorité rendue visible à travers les manifestations, tout au long de l'année, dont le point d'orgue est le festival du conservatoire au Théâtre du Garde-Chasse en juin.

A BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ-MALRAUX
Espace Culturel d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle
01 48 46 64 76

A CENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU
Espace Culturel d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle
01 48 46 87 80

A CONSERVATOIRE GABRIEL-FAURÉ
Espace Culturel d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle
01 83 74 58 05

B CENTRE CULTUREL - ESPACE LOUISE-MICHEL
38, bd du général-leclerc
01 43 60 86 00

C THÉÂTRE CINEMA DU GARDE-CHASSE
181 bis, rue de paris
01 43 60 41 89

A DIRECTION DE L'ACTION CULTURELLE
Espace Culturel d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle
01 48 46 87 79

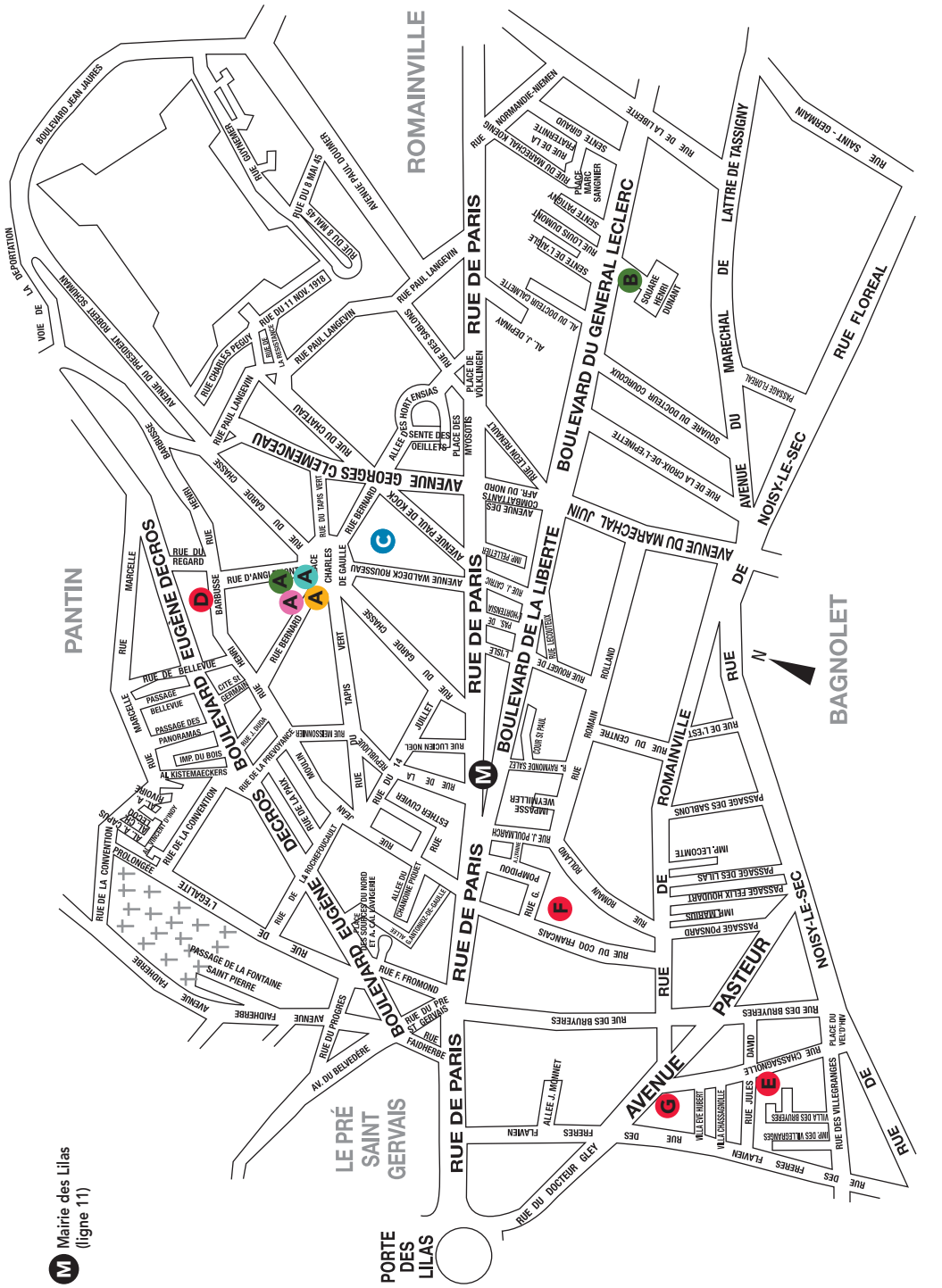
PRINCIPAUX PARTENAIRES :

D LA VOIX DU GRIOT 116, bd eugène-decros / **06 82 58 05 07**

E ESPACE KHIASMA 15, rue chassagnolle / **01 43 60 69 72**

F LE TRITON 11 bis, rue du coq-français / **01 49 72 83 13**

G LILAS EN-SCÈNE 23 bis, rue chassagnolle / **01 43 63 41 61**



www.ville-leslilas.fr

Est Ensemble Grand Paris

ville des Lilas